



**DE** Pureo Derma Peel Mikrodermabrasion  
Gebrauchsanweisung ..... 4

**EN** Pureo Derma Peel microdermabrasion  
Instructions for use ..... 12

**FR** Pureo Derma Peel Microdermabrasion  
Mode d'emploi ..... 19

**ES** Pureo Derma Peel Microdermoabrasión  
Instrucciones de uso ..... 26

**IT** Pureo Derma Peel Microdermoabrasione  
Istruzioni per l'uso ..... 34

**TR** Pureo Derma Peel Mikrodermabrazyon  
Kullanım Kilavuzu ..... 41

**RU** Pureo Derma Peel прибор по уходу за  
кожей лица  
Инструкция по применению ..... 48

**PL** Urządzenie do mikrodermabrazji Pureo  
Derma Peel  
Instrukcja obsługi ..... 56

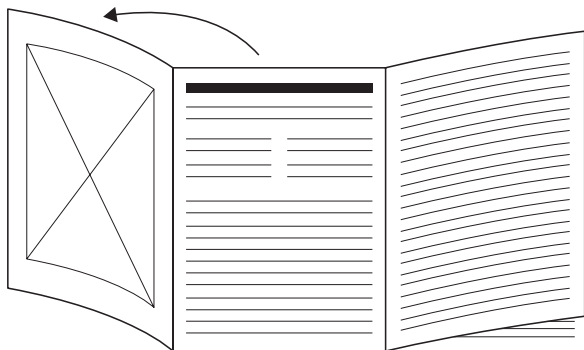
**NL** Pureo Derma Peel - microdermabrasie  
Gebruiksaanwijzing ..... 64

**DA** Pureo Derma Peel mikrodermabrasion  
Betjeningsvejledning ..... 72

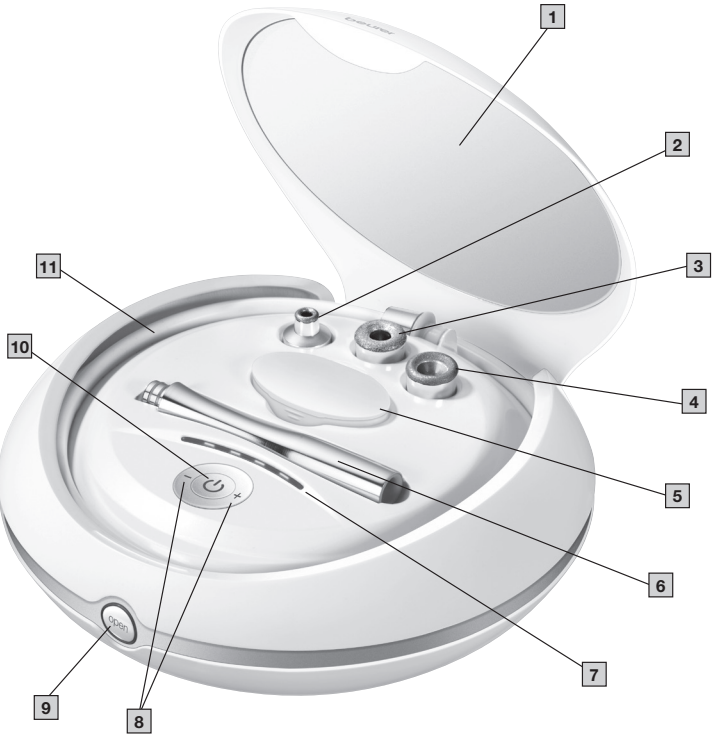
**SV** Pureo Derma Peel mikrodermabrasion  
Bruksanvisning ..... 79

**NO** Pureo Derma Peel mikrodermabrasjon  
Bruksanvisning ..... 86

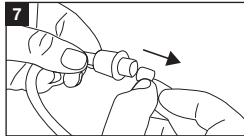
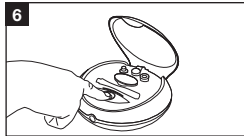
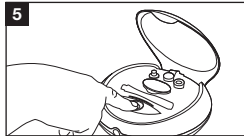
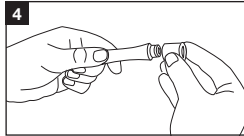
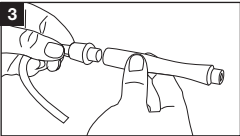
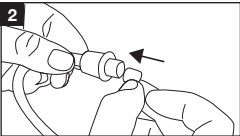
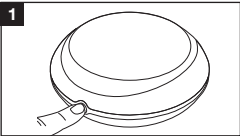
**FI** Pureo Derma Peel -mikrohiontalaite  
Käyttöohje ..... 93



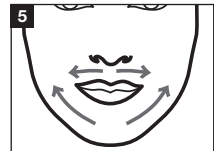
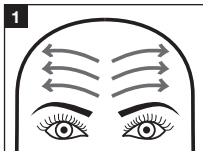
- DE** Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.
- EN** Unfold page 3 before reading the instructions for use.
- FR** Dépliez la page 3 avant de lire le mode d'emploi.
- ES** Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.
- IT** Prima di leggere le istruzioni per l'uso aprire la pagina 3.
- TR** Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı açın.
- RU** Перед чтением инструкции по применению разложите страницу 3.
- PL** Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.
- NL** Vouw pagina 3 uit om de gebruiksaanwijzing te kunnen lezen.
- DA** Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.
- SV** Vik ut sid. 3 innan du läser bruksanvisningen.
- NO** Åpne side 3 før du leser bruksanvisningen.
- FI** Käännä sivu 3 auki ennen käyttöohjeen lukemista.



**A**



**B**





**Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.**

## **WARNUNG**

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen unter 18 Jahren geeignet.
- Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.

## **Inhaltsverzeichnis**

1. Lieferumfang .....	5	8. Reinigung und Pflege .....	9
2. Zeichenerklärung .....	5	9. Zubehör- und Ersatzteile .....	9
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6	10. Häufig gestellte Fragen.....	9
4. Warn- und Sicherheitshinweise.....	6	11. Was tun bei Problemen? .....	10
5. Gerätebeschreibung .....	7	12. Entsorgung .....	10
6. Inbetriebnahme .....	7	13. Technische Angaben .....	10
7. Anwendung .....	8	14. Garantie / Service.....	11



# 1. LIEFERUMFANG







Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 1 x FC 100 Basisstation
- 1 x Handgerät
- 1 x Präzisionsaufsatz
- 1 x rauer Aufsatz
- 1 x großer Aufsatz
- 20 x Einweg-Filter
- 1 x Netzadapter
- Diese Gebrauchsanweisung

# 2. ZEICHENERKLÄRUNG

Auf dem Gerät, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

	<b>Warnung</b> Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit		Hersteller
	<b>Achtung</b> Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden an Gerät/Zubehör		<b>Produktinformation</b> Hinweis auf wichtige Informationen
	<b>Gefahr</b> Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder im Wasser (z. B. Waschbecken, Dusche, Badewanne) verwendet werden – Gefahr eines Stromschlags!		Zertifizierungszeichen für Produkte, die in die Russische Föderation und in die Länder der GUS exportiert werden
	<b>Anweisung lesen</b>		Verpackung umweltgerecht entsorgen.
	Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe		Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.
	Konformitätsbewertungszeichen für Großbritannien		Importeur Symbol
	<b>Gerät der Schutzklasse II</b> Das Gerät ist doppelt schutzisoliert und entspricht also der Schutzklasse 2		<b>CE-Kennzeichnung</b> Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)		Nur in geschlossenen Räumen verwenden

	Schaltnetzteil		Gleichstrom Gerät ist nur für Gleichstrom geeignet
	Sicherheitstrenntransformator, kurzschlussicher		Polarität des DC-Stromanschlusses
	Energie Effizienz Level 6		Geschützt gegen feste Fremdkörper, 12,5 mm Durchmesser und größer

### 3. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich im menschlichen Gesicht (ausgenommen Augenpartien und Mund) von Erwachsenen. Verwenden Sie das Gerät nicht an Tieren!

Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.

### 4. WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

#### **WARNUNG**

- Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial! Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät und Zubehör auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie den Netzadapter von Wasser fern.



#### **GEFAHR**

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder im Wasser (z. B. Waschbecken, Dusche, Badewanne) verwendet werden – Gefahr eines Stromschlags!

#### **WARNUNG**

Verwenden Sie das Gerät **NICHT**,

- auf rissiger Haut.
- auf offenen Wunden.
- an den Augenpartien oder am Mund.
- am Körper außer im Gesicht (ausgenommen Augenpartien und Mund).
- wenn Sie an Hautkrankheiten leiden (z.B. Herpes, Gefäßerkrankungen oder Hautwucherungen).
- wenn Sie an Hautkrebs leiden.
- wenn Sie an Hautirritationen leiden.
- direkt nach einem Sonnenbad oder bei Sonnenbrand.
- wenn Sie Medikamente einnehmen, die Steroide enthalten.
- wenn Sie Blutverdünner einnehmen,
- wenn Sie an einer der folgenden Krankheiten leiden: Multiple Sklerose, Diabetes oder Autoimmunerkrankungen.

#### **WARNUNG**

Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter und nur mit der auf dem Netzadapter notierten Netzspannung.

## **ACHTUNG**

Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.

## **WARNUNG**

- Benutzen Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen (z.B. nie in der Badewanne, Sauna).
- Greifen Sie keinesfalls nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzadapter.
- Setzen Sie das Gerät keinen Stößen aus und lassen Sie es nicht fallen.
- Klemmen Sie das Netzkabel nicht ein.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel und der Netzadapter nicht mit Wasser, Dampf oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.

## **5. GERÄTEBESCHREIBUNG**

Die zugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Spiegel  | <b>2</b> Präzisionsaufsatz mit feiner Saphirbeschichtung, geeignet für kleine Flächen zur präzisen Behandlung (z.B. im Nasenbereich) |
| <b>3</b> Großer Aufsatz mit feiner Saphirbeschichtung, geeignet für sensible Haut | <b>4</b> Rauer Aufsatz mit rauer Saphirbeschichtung, geeignet für Problemzonen zur intensiven Behandlung                             |
| <b>5</b> Aufbewahrungsbox mit Einweg-Filter                                       | <b>6</b> Handgerät   |
| <b>7</b> Anzeige der Intensitätsstufen (Level 1-5)                                | <b>8</b> +/- Tasten zur Einstellung der Intensitätsstufe   |
| <b>9</b> Öffnungs-Taste   | <b>10</b> EIN-/AUS-Taste   |
| <b>11</b> Schlauch  |  |

## **6. INBETRIEBNAHME**



Bevor Sie mit der Anwendung beginnen, achten Sie darauf, dass die Gesichtshaut sauber, trocken und frei von jeglichen Rückständen wie Puder, Creme oder Make-up ist.

### **6.1 Hauttest durchführen**

Führen Sie 24 Stunden vor der Anwendung einen Hauttest mit dem Gerät durch. Testen Sie hierzu das Gerät auf der niedrigsten Intensitätsstufe an kleinen, unauffälligen Stellen am Hals. Sollte die getestete Stelle nach 24 Stunden rötlich sein oder schmerzen, verwenden Sie das Gerät nicht.

## **WARNUNG**

- Verwenden Sie das Gerät nicht häufiger als einmal pro Woche.
- Direkt nach der Behandlung kann es auf der behandelten Gesichtshaut eine leichte Rötung, in sehr seltenen Fällen kleine Hautblutungen geben.
- Vermeiden Sie einen Tag vor und nach der Anwendung schweißtreibende Tätigkeiten, Sauna, Solarium oder Sonne.



Bei unempfindlicher Problemhaut kann das Gerät auch 2x wöchentlich angewendet werden (mit mindestens 48 Stunden Pause dazwischen).

# 7. ANWENDUNG

## 7.1 Anwendung durchführen

1. Schließen Sie den Netzadapter an das Gerät an und stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.
2. Drücken Sie auf die **Öffnungs-Taste**, um das Gerät zu öffnen. **A1**
3. Setzen Sie einen Einweg-Filter in das Schlauchende. **A2**
4. Verbinden Sie das Schlauchende mit dem Handgerät. **A3**
5. Platzieren Sie Ihren gewünschten Aufsatz auf der Spitze des Handgeräts. **A4**
6. Um das Gerät nun einzuschalten, drücken Sie auf die **EIN-/AUS-Taste**. Die Anzeige der Intensitätsstufen beginnt zu leuchten. Sie befinden sich bereits in der niedrigsten Intensitätsstufe. **A5**
7. Beginnen Sie die Anwendung zunächst auf der niedrigsten Intensitätsstufe. Platzieren Sie das Handgerät auf Ihrer Gesichtshaut und fahren Sie über die Gesichtshaut. Achten Sie darauf, dass Sie mit dem Handgerät nicht öfters als einmal über eine Hautpartie des Gesichts fahren. Nähere Details zur Behandlung erfahren Sie unter Kapitel "Anwendungsbereiche".

Wenn Ihnen die niedrigste Intensitätsstufe zu schwach ist, können Sie diese durch Drücken der **-/+ Tasten** verändern. **A6**



**Der Anwendungsdruck sollte angenehm sein und nicht schmerzen. Eine leichte Rötung sollte nach der Anwendung zu sehen sein.**

8. Wenn Sie die Anwendung abgeschlossen haben, schalten Sie das Gerät durch Drücken der **EIN-/AUS-Taste** aus und stecken Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
9. Wechseln Sie nach jeder Anwendung den Einweg-Filter aus. Ziehen Sie hierzu das Handgerät vom Schlauch ab. Entfernen Sie den Einweg-Filter mit einer Pinzette. **A7**

## 7.2 Anwendungsbereiche



Achten Sie darauf, dass der behandelte Gesichtsbereich straff ist, während Sie mit dem Handgerät über die Haut fahren. Dies erreichen Sie, indem Sie mit der freien Hand die Haut nach unten oder zur Seite hin straff ziehen.

### **Stirn **B1**:**

Fahren Sie mit dem Handgerät langsam und gleichmäßig von der Stirnmitte nach außen. Achten Sie darauf, dass keine Hautpartie mehrmals behandelt wird.

### **Schläfen **B2**:**

Fahren Sie mit dem Handgerät nach außen in Richtung Haaransatz. Wiederholen Sie dies auf der linken und rechten Seite der Nase. Achten Sie darauf, dass das Gerät mindestens 1 cm Abstand von den Augen hat.

### **Nase **B3**:**

Fahren Sie mit dem Handgerät vom oberen Nasenrücken mittig nach unten. Wiederholen Sie dies auf der linken und rechten Seite der Nase.

### **Wangen **B4**:**

Fahren Sie mit dem Handgerät nach außen entlang der Wangen.

## Um den Mund **B5**:

Fahren Sie mit dem Handgerät an der Oberlippe von der Mitte aus nach links und rechts. Fahren Sie mit dem Handgerät von der Unterlippe aus links und rechts nach oben. Achten Sie darauf, dass Sie die Lippen nicht direkt berühren!

## 8. REINIGUNG UND PFLEGE

- Tauchen Sie das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Desinfizieren Sie die Aufsätze nach jeder Anwendung mit einem handelsüblichen Desinfektionsmittel.
- Wechseln Sie nach jeder Anwendung den Einweg-Filter aus.
- Reinigen Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper).

## 9. ZUBEHÖR- UND ERSATZTEILE

Für Nachkauf- / Zusatzartikel besuchen Sie [www.beurer.com](http://www.beurer.com) oder wenden Sie sich an die jeweilige Serviceadresse in ihrem Land (laut Serviceadresse).

Die Nachkauf-/ Zusatzartikel sind zusätzlich im Handel erhältlich.

Bezeichnung	Artikel- bzw. Bestellnummer
20 Einweg-Filter	163.546
Präzisionsaufsatz	163.557
Rauer Aufsatz	163.556
Großer Aufsatz	163.555

## 10. HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

### Ist das Pureo Derma Peel FC100 für jeden Hauttyp geeignet ?

Das Pureo Derma Peel FC100 ist für alle Hauttypen geeignet. Es eignet sich sowohl für fettige und trockene Haut als auch für Mischhaut. Es ist auch für alle Hautfarben geeignet.

### Ist die im Pureo Derma Peel FC100 verbaute Technologie sicher?

Das Pureo Derma Peel FC100 arbeitet auf Basis der ungefährlichen Mikrodermabrasionstechnik. Dabei werden nur überschüssige Hautpartikel der äußersten Hautschicht abgetragen, die anderen Hautschichten werden nicht angegriffen.

### Ist die Anwendung mit Pureo Derma Peel FC100 schmerzhaft?

Nein, die Anwendung mit Pureo Derma Peel FC100 sollte sanft und schmerzfrei sein. Bei sehr sensibler Haut kann es in seltenen Fällen zu einem leichten Brennen kommen. Sollten Sie während der Anwendung dennoch Schmerzen verspüren, reduzieren Sie die Intensität.

### Wie lange dauert eine Behandlung mit Pureo Derma Peel FC100?

Die Dauer einer Behandlung kann je nach dem zu behandelnden Bereich variieren. Eine Komplettbehandlung im Gesicht dauert ca. 20 Minuten.

## Wie häufig sollte ich das Pureo Derma Peel FC100 anwenden?

Wir empfehlen, das Pureo Derma Peel FC100 einmal pro Woche zu verwenden und zwischen den Behandlungen mindestens 48 Stunden zu warten. Bei unempfindlicher Problemhaut kann das Gerät auch 2x wöchentlich angewendet werden. Die Anwendung sollte zuvor unbedingt getestet werden. Nach der Anwendung die Haut vor Sonne schützen.

## Was ist nach einer Behandlung zu beachten?


Bevor Sie sich der Sonne aussetzen, verwenden Sie die ersten drei Tage nach einer Behandlung einen Sonnenschutz.

Führen Sie die ersten drei Tage nach einer Behandlung KEINE mechanischen/chemischen Peelings, Elektrolysen oder Gesichtsenthaarungen durch und verwenden Sie KEINE Haarentfernungsmittel. Make-Up können Sie nach der Behandlung sofort auftragen.

## 11. WAS TUN BEI PROBLEMEN?

Problem	Ursache	Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten	Ein/Aus-Schalter defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst oder Ihren Händler
Kein Strom	Das Netzteil ist nicht korrekt angeschlossen.	Das Netzteil korrekt anschließen.
Kein Strom	Das Netzteil ist defekt.	Kontaktieren Sie den Kundendienst oder Ihren Händler
Gerät saugt nicht ordentlich	Filter verstopft/Pumpe defekt	Tauschen Sie den alten Filter gegen einen neuen Filter aus. / Kontaktieren Sie den Kundendienst oder Ihren Händler
Peeling Effekt durch Aufsätze ist nicht mehr gewährleistet	Saphirbeschichtung ist abgenutzt	Kontaktieren Sie den Kundendienst oder Ihren Händler, um neue Aufsätze anzufordern.

## 12. ENTSORGUNG

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. 

## 13. TECHNISCHE ANGABEN

Netzteil Spannungsversorgung	Eingangsspannung: 100 - 240 V Eingangswechselstromfrequenz: 50/60 Hz Ausgangsspannung: 12,0 V Ausgangsstrom: 0,6 A Ausgangsleistung: 7,2 W Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: $\geq 80,53\%$ Leistungsaufnahme bei Nulllast: $\leq 0,066$ W
Maße	$\varnothing 21,5 \times 8,8$ cm
Gewicht	~869 g

## **14. GARANTIE / SERVICE**

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.



**Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.**

**⚠ WARNING**

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device is not suitable for persons under the age of 18.
- This device may be used by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to comply will invalidate the warranty.

## Table of contents

1. Included in delivery .....13	8. Cleaning and maintenance.....16
2. Signs and symbols .....13	9. Accessories and replacement parts.....17
3. Intended use.....14	10. Frequently asked questions .....17
4. Warnings and safety notes .....14	11. What if there are problems? .....17
5. Device description.....15	12. Disposal.....18
6. Initial use .....15	13. Technical specifications .....18
7. Usage .....15	14. Warranty / Service .....18





















# 1. INCLUDED IN DELIVERY





Check that the exterior of the cardboard delivery packaging is intact and make sure that all contents are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.

- 1 x FC 100 base station
- 1 x hand-held device
- 1 x precision attachment
- 1 x coarse attachment
- 1 x large attachment
- 20 x single-use filter
- 1 x mains adapter
- These instructions for use

# 2. SIGNS AND SYMBOLS

The following symbols are used on the device, in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

	<b>Warning</b> Warning instruction indicating a risk of injury or damage to health		Manufacturer
	<b>Important</b> Safety note indicating possible damage to the device/accessory		<b>Product information</b> Note on important information
	<b>Danger</b> The device must not be used near to water or in water (e.g. in a wash basin, or in the shower or bath) – risk of electric shock!		Certification symbol for products that are exported to the Russian Federation and members of the CIS
	<b>Read the instructions</b>		Separate the packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.
	Marking to identify the packaging material. A = Material code, B = Material number: 1-7 = Plastics, 20-22 = Paper and cardboard		Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.
	United Kingdom Conformity Assessed Mark		Importer symbol
	<b>Protection class II device</b> The device is double-protected and thus corresponds to protection class 2		<b>CE labelling</b> This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE		Only use indoors.
	Power supply unit, switch mode; switch mode power supply unit; SMPS		Direct current The device is suitable for use with direct current only

	Safety isolating transformer, short-circuit proof		Polarity of d.c. power connector
	Energy efficiency level 6		Protected against solid foreign objects 12.5 mm in diameter and larger

### 3. INTENDED USE

The device is only to be used on the face (apart from the eye area and mouth) of adults. Do not use the device on animals!

The device is only intended for the purpose described in these instructions for use. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

### 4. WARNINGS AND SAFETY NOTES

#### WARNING

- Danger of suffocation by packaging material. Keep packaging material away from children.
- Before use, inspect the device and accessories for visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.
- Keep the mains adapter away from water.



#### DANGER

This device must not be used near to water or in water (e.g. in a wash basin, or in the shower or bath) – risk of electric shock!

#### WARNING

Do **NOT** use the device

- on cracked skin
- on open wounds
- in the eye area or on the mouth
- on any part of the body other than the face (except for eye area and mouth)
- if you have a skin disease (e.g. herpes, vascular diseases or skin growths)
- if you have skin cancer
- if you are suffering from skin irritation
- immediately after sunbathing or if you have sunburn
- if you are taking medication that contains steroids
- if you are taking blood thinners
- if you have multiple sclerosis, diabetes or an autoimmune disorder

#### WARNING

For this reason, the device must only be operated as follows only with the supplied power supply unit at the mains voltage indicated on the power supply unit.



#### IMPORTANT

Only specialist personnel may perform repairs on electrical devices. Improper repairs may subject users to considerable danger. In the event of a fault or damage, have the device repaired by a certified specialist workshop.

#### WARNING

- Only use the device in dry rooms (e.g. never in the bath, sauna).

- Never reach for a device that has been submerged in water. Disconnect the mains adapter immediately.
- Do not drop the device or subject it to any impacts.
- Do not clamp or pinch the mains cable.
- Ensure that the mains cable and mains adapter do not come into contact with water, steam or other liquids.

## 5. DEVICE DESCRIPTION

The associated drawings are shown on page 3.

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> Mirror</p> <p><b>3</b> Large attachment with fine sapphire coating, suitable for sensitive skin</p> <p><b>5</b> Storage box with single-use filters</p> <p><b>7</b> Intensity level display (level 1-5)</p> <p><b>9</b> Open button</p> <p><b>11</b> Tube</p> | <p><b>2</b> Precision attachment with fine sapphire coating, suitable for precise treatment of small areas (e.g. in nose area)</p> <p><b>4</b> Coarse attachment with coarse sapphire coating, suitable for intensive treatment of problem areas</p> <p><b>6</b> Hand-held device</p> <p><b>8</b> +/- buttons for setting the intensity level</p> <p><b>10</b> ON/OFF button</p> |
|---|--|

## 6. INITIAL USE



Before you start using the device, make sure that your face is clean, dry and free of any traces of products such as powder, cream or make-up.

### 6.1 Carrying out a skin test

Carry out a skin test 24 hours before using the device. Test the device at the lowest intensity level on small, inconspicuous areas of your neck. If after 24 hours the tested area is red or painful, do not use the device.

#### WARNING

- Do not use the device more than once a week.
- Immediately after use, the treated skin may be slightly reddened and in very rare cases there may be small spots of bleeding under the skin.
- For one day before and one day after use, avoid activities that cause you to perspire, such as saunas, tanning beds and sun exposure.



The device can also be used twice a week for non-sensitive problem skin (with a break of at least 48 hours between use).

## 7. USAGE

### 7.1 Using the device

1. Connect the mains adapter to the device and plug the adapter into the socket.
2. Press the **Open button** to open the device. **A1**
3. Insert a single-use filter into the end of the tube. **A2**
4. Connect the end of the tube to the hand-held device. **A3**

5. Place the attachment you wish to use on the tip of the hand-held device. **A4**
6. Now press the **ON/OFF button** to switch on the device. The intensity level display starts to light up. You are now at the lowest intensity level. **A5**
7. Start the treatment at the lowest intensity level initially. Place the hand-held device on your face and move it over the skin. Make sure that you do not move the hand-held device over one part of the face more than once. Further details on treatment can be found in Section "Application areas".

If the lowest intensity level is not strong enough for you, you can change this by pressing the **-/+ buttons**. **A6**



The pressure you apply when using the device should be comfortable and not painful. Some slight reddening should be expected after use.

8. When you have finished using the device, press the **ON/OFF button** to switch it off and unplug the mains adapter from the socket.
9. Change the single-use filter after every use. To do this, disconnect the hand-held device from the tube. Use tweezers to remove the single-use filter. **A7**

## 7.2 Application areas



Ensure that the part of your face you are treating is taut when you move the hand-held device over the skin. You can do this by pulling the skin taut to the side or downwards with your free hand.

### Forehead **B1**:

Move the hand-held device slowly and evenly outwards from the centre of the forehead. Make sure that you do not treat any part of your skin more than once.

### Temples **B2**:

Move the hand-held device outwards towards your hairline. Repeat this to the left and right of the nose. Ensure that the device is at least 1 cm away from your eyes.

### Nose **B3**:

Move the hand-held device downwards from the centre at the top of the bridge of your nose. Repeat this to the left and right of the nose.

### Cheeks **B4**:

Move the hand-held device outwards across your cheeks.

### Around the mouth **B5**:

Move the hand-held device along your upper lip from the centre to the left and right. Move the hand-held device upwards from your bottom lip to the left and right. Make sure that you do not touch your lips.

## 8. CLEANING AND MAINTENANCE

- Never submerge the device in water or other liquids.
- Disinfect the attachments with a standard disinfectant after each use.
- Change the single-use filter after each use.
- Use a dry cloth to clean the device of any dirt. Do not use any abrasive cleaning products.
- Protect the device from knocks, damp, dust, chemicals, marked temperature fluctuations, and nearby sources of heat (ovens, heaters).

## 9. ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

For replacement parts and additional items visit [www.beurer.com](http://www.beurer.com) or contact the corresponding service address in your country (according to the service address list).

Replacement parts and additional items are also available from retailers.

Designation	Item number and/or order number
20 single-use filters	163.546
Precision attachment	163.557
Coarse attachment	163.556
Large attachment	163.555

## 10. FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### Is the Pureo Derma Peel FC100 suitable for all skin types?

The Pureo Derma Peel FC100 is suitable for all skin types. It can be used on oily, dry and combination skin. It is also suitable for all skin colours.

### Is the technology in the Pureo Derma Peel FC100 safe?

The Pureo Derma Peel FC100 is based on safe microdermabrasion technology. This only removes excess skin cells in the very top layer of the skin and does not affect the other skin layers.

### Is using the Pureo Derma Peel FC100 painful?

No, use of the Pureo Derma Peel FC100 should be gentle and pain-free. On very sensitive skin, users may experience slight burning in rare cases. If, however, you do experience pain when using the device, reduce the intensity.

### How long does a treatment with the Pureo Derma Peel FC100 take?

The length of a treatment can vary depending on the area being treated. A full facial treatment takes approx. 20 minutes.

### How often should I use the Pureo Derma Peel FC100?

We recommend using the Pureo Derma Peel FC100 once a week and waiting at least 48 hours between treatments. You can also use the device twice a week on non-sensitive problem skin. A test must be carried out before use. Protect your skin from the sun after use.

### What precautions need to be taken after treatment?

Before exposing yourself to the sun, use sun protection for the first three days after a treatment. For the first three days after a treatment DO NOT carry out any mechanical/chemical exfoliation treatment, electrolysis or facial hair removal and DO NOT use hair removal products. You can wear make-up immediately after treatment.

## 11. WHAT IF THERE ARE PROBLEMS?

Problem	Cause	Solution
Device will not switch on	On/Off switch faulty	Contact Customer Services or your retailer
No power	The mains part is not connected correctly.	Connect the mains part correctly.

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
No power	The mains part is faulty.	Contact Customer Services or your retailer
The device's suction is incorrect	Filter blocked/pump faulty	Replace the old filter with a new filter. / Contact Customer Services or your retailer
Exfoliation effect from attachments is no longer ensured	Sapphire coating has worn down	Contact Customer Services or your retailer to request new attachments.

## 12. DISPOSAL

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable local collection or recycling point.

Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.



## 13. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mains part voltage supply	Input voltage: 100 - 240 V Input AC frequency: 50/60 Hz Output voltage: 12.0 V Output current: 0.6 A Output power: 7.2 W Average efficiency during operation: $\geq 80.53\%$ No-load power consumption: $\leq 0.066$ W
Dimensions	Ø 21,5 x 8,8 cm
Weight	~869 g

## 14. WARRANTY / SERVICE

Further information on the guarantee and guarantee conditions can be found in the guarantee leaflet supplied.



**Lisez attentivement cette notice, conservez-la pour un usage ultérieur, mettez-la à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.**

## **! AVERTISSEMENT**

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et pas dans un cadre professionnel.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes de moins de 18 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulerait la garantie.

## **Table des matières**

1. Contenu.....20	7. Utilisation.....23
2. Symboles utilisés.....20	8. Nettoyage et entretien.....24
3. Utilisation conforme aux recommandations.....21	9. Accessoires et pièces de rechange.....24
4. Consignes d'avertissement et de mise en garde.....21	10. Questions fréquentes.....24
5. Description de l'appareil.....22	11. Que faire en cas de problèmes ? .....25
6. Mise en service.....22	12. Élimination.....25
	13. Caractéristiques techniques.....25
	14. Garantie / Maintenance.....25















# 1. CONTENU

Vérifiez si l'emballage carton extérieur du kit est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.









- 1 x station de base FC 100
- 1 x appareil portatif
- 1 x embout de précision
- 1 x embout rugueux
- 1 x gros embout
- 20 x filtres à usage unique
- 1 x adaptateur secteur
- Le présent mode d'emploi

# 2. SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil:

	<b>Avertissement</b> Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé		Fabricant
	<b>Attention</b> Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire		<b>Information sur le produit</b> Indication d'informations importantes
	<b>Danger</b> L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou dans l'eau (par exemple, lavabo, douche, baignoire) – Risque d'électrocution!		Marque de certification pour les produits qui sont exportés en Fédération de Russie et dans les pays de la CEI
	<b>Lire les consignes</b>		Séparer les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales.
	Étiquette d'identification du matériau d'emballage. A = Abréviation de matériau, B = Référence de matériau : 1 – 7 = plastique, 20 – 22 = papier et carton		Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales.
	Marquage de conformité UKCA		Symbole de l'importateur
	<b>Appareil de classe de sécurité II</b> L'appareil bénéficie d'une double isolation de protection et répond à la classe de sécurité 2		<b>Signe CE</b> Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.



	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques		N'utilisez l'appareil que dans des pièces fermées
	Bloc d'alimentation, mode découpage ; bloc d'alimentation à découpage ; SMPS		Courant continu L'appareil n'est adapté qu'au courant continu
	Transformateur d'isolement de sécurité résistant aux courts-circuits		Polarité du connecteur d'alimentation en courant continu
	Efficacité énergétique – Niveau 6		Protection contre les corps solides, diamètre 12,5 mm ou plus

### 3. UTILISATION CONFORME AUX RECOMMANDATIONS

Utilisez l'appareil exclusivement pour le traitement du visage humain (à l'exception du contour des yeux et de la bouche) de l'adulte. N'utilisez pas l'appareil sur des animaux !

L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

### 4. CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE

#### AVERTISSEMENT

- L'emballage présente un risque d'étouffement. Éloignez les enfants de l'emballage.
- Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dégâts visibles. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.
- Tenez l'adaptateur secteur éloigné de l'eau.

#### RISQUE

L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou dans l'eau (par exemple, lavabo, douche, baignoire) – Risque d'électrocution !

#### AVERTISSEMENT

N'utilisez **PAS** l'appareil :

- sur une peau gercée ;
- sur des plaies ouvertes ;
- autour des yeux ou sur la bouche ;
- sur le corps, à l'exception du visage (en évitant le contour des yeux et la bouche) ;
- si vous souffrez d'une maladie de peau (par ex. herpès, troubles vasculaires ou néoplasmes cutanés) ;
- si vous souffrez d'un cancer de la peau ;
- si vous souffrez d'une irritation de la peau ;
- juste après une exposition au soleil ou sur un coup de soleil ;
- si vous prenez des médicaments qui contiennent des stéroïdes ;
- si vous prenez des anticoagulants ;
- si vous souffrez d'une des maladies suivantes : sclérose en plaques, diabète ou maladie auto-immune.

## **AVERTISSEMENT**

Par conséquent, n'utilisez l'appareil qu'avec le bloc d'alimentation fourni et à la tension secteur indiquée sur ce bloc.

## **ATTENTION**

Seul un spécialiste peut réparer des appareils électriques. Toute réparation inappropriée peut engendrer un danger important pour l'utilisateur. En cas de panne ou d'endommagement, faites réparer l'appareil dans un atelier qualifié.

## **AVERTISSEMENT**


- Utilisez l'appareil seulement dans des pièces à l'intérieur et à l'abri de l'humidité (par ex. jamais dans une salle de bain ou un sauna).
- Ne saisissez jamais un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement l'adaptateur secteur.
- Évitez de heurter ou de faire tomber l'appareil.
- Ne coinciez pas le câble.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation et l'adaptateur secteur ne soient pas en contact avec de l'eau, de la vapeur ou d'autres liquides.

## **5. DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

Les schémas correspondants sont illustrés en page 3.

- |  |  |
|--|--|
| <b>1</b> Miroir  | <b>2</b> Embout de précision avec revêtement en saphir fin, adapté aux petites surfaces pour un traitement plus précis (par exemple dans la zone du nez) |
| <b>3</b> Gros embout avec revêtement en saphir fin, adapté aux peaux sensibles | <b>4</b> Embout rugueux avec revêtement en saphir rugueux, adapté aux zones à problèmes pour un traitement intensif                                      |
| <b>5</b> Boîte de rangement avec filtres à usage unique                        | <b>6</b> Appareil portatif   |
| <b>7</b> Affichage du niveau d'intensité (niveaux 1 à 5)                       | <b>8</b> Touches +/- pour le réglage du niveau d'intensité   |
| <b>9</b> Touche d'ouverture  | <b>10</b> Touche Marche/Arrêt  |
| <b>11</b> Tuyau  |  |

## **6. MISE EN SERVICE**

 Avant de commencer l'utilisation, assurez-vous que la peau du visage est propre, sèche et exempte de tout résidu comme de la poudre, de la crème ou du maquillage.

### **6.1 Test sur la peau**

Effectuez un test sur votre peau 24 heures avant l'utilisation de l'appareil. Testez l'appareil au niveau d'intensité le plus faible sur de petites zones du cou. Après 24 heures, si les zones testées sont rougeâtres ou endolories, n'utilisez pas l'appareil.

## **AVERTISSEMENT**

- N'utilisez pas l'appareil plus d'une fois par semaine.

- Juste après le traitement, il se peut que votre visage présente de légères rougeurs et, très rarement, des saignements de la peau.
- Un jour avant et après le traitement, évitez les activités sudorifiques comme le sauna, le solarium ou l'exposition au soleil.



Sur une peau à problèmes moins sensible, vous pouvez utiliser l'appareil deux fois par semaine (en respectant au moins 48 h de repos entre deux applications).

## 7. UTILISATION

1. Connectez l'adaptateur secteur à l'appareil et branchez-le dans la prise.
  2. Appuyez sur la **touche d'ouverture** pour ouvrir l'appareil. **A1**
  3. Placez un filtre à usage unique à l'extrémité du tuyau. **A2**
  4. Branchez l'extrémité du tuyau à l'appareil portable. **A3**
  5. Placez l'embout souhaité à l'extrémité de l'appareil. **A4**
  6. Pour allumer l'appareil, appuyez sur la **touche Marche/Arrêt**. L'affichage des niveaux d'intensité commence à s'allumer. Le niveau d'intensité correspond alors au niveau le plus faible. **A5**
  7. Commencez le traitement au niveau d'intensité le plus faible. Placez l'appareil sur votre visage et déplacez-le sur votre peau. Assurez-vous de ne pas passer l'appareil plus d'une fois sur la même zone du visage. Pour plus de détails sur le traitement, reportez-vous au chapitre « Zones d'application ».
- Si le niveau d'intensité est trop faible pour vous, vous pouvez le modifier à l'aide des **touches -/+**. **A6**



La pression d'application doit rester agréable et ne pas devenir douloureuse. Une légère rougeur peut être visible après le traitement.

8. Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil en appuyant sur la **touche Marche/Arrêt** et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
9. Après chaque utilisation, remplacez le filtre à usage unique. Pour cela, séparez l'appareil du tuyau. Retirez le filtre à usage unique à l'aide d'une pince. **A7**

### 7.1 Zones d'application



Assurez-vous que la zone du visage à traiter est bien tendue pendant que vous passez l'appareil sur votre peau. Vous pouvez tirer la peau vers le bas ou sur le côté à l'aide de votre main libre.

#### Front **B1**:

Passez l'appareil lentement et uniformément du centre du front vers l'extérieur. Veillez à ne pas traiter plusieurs fois la même zone.

#### Tempes **B2**:

Passez l'appareil vers l'extérieur, en direction de la racine des cheveux. Répétez ce mouvement sur les côtés gauche et droit du nez. Veillez à garder l'appareil à une distance d'au moins 1 cm des yeux.

#### Nez **B3**:

Commencez par le haut du nez en descendant vers le bas. Répétez ce mouvement sur les côtés gauche et droit du nez.

#### Joues **B4**:

Passez l'appareil le long des joues, vers l'extérieur.

## **Autour de la bouche**

Commencez au-dessus de la lèvre supérieure, du centre vers la gauche, puis vers la droite. Continuez ensuite sous la lèvre inférieure, vers la gauche et vers la droite. Veillez à ne pas toucher les lèvres directement.

## **8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Après chaque utilisation, désinfectez les embouts à l'aide d'un produit désinfectant classique.
- Après chaque utilisation, remplacez le filtre à usage unique.
- En cas de salissures, nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).

## **9. ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE**

Pour commander des consommables/articles supplémentaires, rendez-vous sur le site [www.beurer.com](http://www.beurer.com) ou contactez le service après-vente concerné dans votre pays (cf. la liste des adresses du service après-vente).

Les consommables/articles supplémentaires sont disponibles à la vente.

<b>Désignation</b>	<b>Numéro d'article et référence</b>
20 filtres à usage unique	163.546
Embout de précision	163.557
Embout rugueux	163.556
Gros embout	163.555

## **10. QUESTIONS FRÉQUENTES**

### **Le Pureo Derma Peel FC100 est-il adapté à tous les types de peau ?**

Le Pureo Derma Peel FC100 est adapté à tous les types de peau. Il peut être utilisé sur une peau grasse, sèche ou mixte. Il est adapté à toutes les couleurs de peau.

### **La technologie intégrée dans le Pureo Derma Peel FC100 est-elle sûre ?**

Le Pureo Derma Peel FC100 fonctionne sur la base de la technique de microdermabrasion inoffensive. Seules les particules de peau mortes de la couche supérieure de la peau sont enlevées, les autres couches de la peau ne sont pas atteintes.

### **L'utilisation du Pureo Derma Peel FC100 est-elle douloureuse ?**

Non, l'utilisation du Pureo Derma Peel FC100 doit rester douce et indolore. Dans de rares cas, les peaux très sensibles peuvent ressentir de légères sensations de brûlure. Si vous ressentez encore des douleurs lors de l'utilisation, réduisez le niveau d'intensité.

### **Quelle est la durée du traitement avec Pureo Derma Peel FC100 ?**

La durée du traitement peut varier en fonction de la zone à traiter. Un traitement complet du visage dure environ 20 minutes.

### **À quelle fréquence puis-je utiliser le Pureo Derma Peel FC100 ?**

Nous recommandons d'utiliser le Pureo Derma Peel FC100 une fois par semaine et de respecter un délai d'au moins 48 h entre deux utilisations. Sur une peau à problèmes moins sensible, vous pouvez

utiliser l'appareil deux fois par semaine. L'utilisation doit toujours avoir été testée auparavant. Après le traitement, protégez votre peau du soleil.

## Que faire après un traitement ?

Avant de vous exposer au soleil, utilisez une protection solaire pendant les trois jours suivant un traitement. Pendant les trois jours suivant un traitement, n'effectuez PAS de gommage mécanique/chimique, d'électrolyse ou d'épilation faciale, et n'utilisez PAS de produits d'épilation. Vous pouvez porter du maquillage aussitôt le traitement terminé.

## 11. QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES ?

Problème	Cause	Solution
Il est impossible d'allumer l'appareil	Interrupteur marche/arrêt défectueux	Contactez le service client ou votre revendeur
Il n'y a pas de courant	L'adaptateur n'est pas branché correctement.	Branchez correctement l'adaptateur secteur.
Il n'y a pas de courant	L'adaptateur secteur est défectueux.	Contactez le service client ou votre revendeur
L'appareil n'aspire pas correctement	Filtre bouché/pompe défectueuse	Remplacez l'ancien filtre par un nouveau filtre. / Contactez le service client ou votre revendeur.
L'effet gommant de l'embout n'est plus garanti	Le revêtement saphir est usé	Commandez un nouvel embout auprès du service client ou de votre revendeur.

## 12. ÉLIMINATION

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays.

Veillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.



## 13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation électrique de l'adaptateur secteur	Tension d'entrée : 100 – 240 V Fréquence du courant alternatif d'entrée : 50/60 Hz Tension de sortie : 12,0 V Courant de sortie : 0,6 A Puissance de sortie : 7,2 W Efficacité moyenne en fonctionnement : $\geq 80,53\%$ Consommation électrique sans charge : $\leq 0,066\text{ W}$
Dimensions	$\varnothing 21,5 \times 8,8\text{ cm}$
Poids	~869 g

## 14. GARANTIE / MAINTENANCE

Pour plus d'informations sur la garantie et les conditions de garantie, consultez la fiche de garantie fournie.



Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

## **!** ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- El uso de este aparato no está recomendado para personas menores de 18 años.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigiladas o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.

## Índice

1. Artículos suministrados .....	27	8. Limpieza y cuidado .....	31
2. Explicación de los símbolos .....	27	9. Accesorios y piezas de repuesto .....	31
3. Uso correcto .....	28	10. Preguntas frecuentes .....	31
4. Indicaciones de advertencia y de seguridad .....	28	11. Resolución de problemas .....	32
5. Descripción del aparato .....	29	12. Eliminación .....	32
6. Puesta en funcionamiento .....	29	13. Datos técnicos .....	32
7. Aplicación .....	30	14. Garantía / Asistencia .....	33















# 1. ARTÍCULOS SUMINISTRADOS









Compruebe que el embalaje de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retire el material de embalaje correspondiente. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.

- 1 x estación base FC 100
- 1 x aparato de mano
- 1 x accesorio de precisión
- 1 x accesorio grueso
- 1 x accesorio grande
- 20 x filtros desechables
- 1 x adaptador de red
- Instrucciones de uso

# 2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

En el aparato, en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

	<b>Advertencia</b> Indicación de advertencia sobre peligro de lesiones o riesgos para su salud		Fabricante
	<b>Atención</b> Indicación de seguridad sobre posibles daños en el aparato o los accesorios		<b>Información sobre el producto</b> Indicación de información importante
	<b>Peligro</b> El aparato no deberá utilizarse cerca del agua o dentro de ella (p. ej., lavabo, ducha, bañera). ¡Peligro de descarga eléctrica!		Símbolo de certificación para aquellos productos que se exportan a la Federación de Rusia y a los países de la CEI
	<b>Leer las instrucciones</b>		Separe los componentes del envase y elimínelos conforme a las disposiciones municipales.
	Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón		Separe el producto y los componentes del envase y elimínelos conforme a las disposiciones municipales.
	Marcado UKCA (Conformidad Evaluada del Reino Unido, por sus siglas en inglés)		Símbolo del importador
	<b>Aparato de la clase de protección II</b> El aparato cuenta con una protección de aislamiento doble y cumple también los requisitos de la clase de protección 2		<b>Marcado CE</b> Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes.

	Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)		Utilizar únicamente en espacios cerrados
	Unidad de alimentación, conmutada; fuente de alimentación conmutada; SMPS		Corriente continua El aparato solo es apto para corriente continua
	Transformador de aislamiento de seguridad, resistente a cortocircuitos		Polaridad del conector de potencia de corriente continua
	Nivel de eficiencia energética 6		Protección contra cuerpos extraños sólidos con un diámetro de 12,5 mm y superior

### 3. USO CORRECTO

Utilice el aparato exclusivamente en el rostro humano (excepto la zona de los ojos y la boca) de personas adultas. No lo utilice con animales. Este aparato solo está previsto para el fin descrito en estas instrucciones de uso. El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso indebido o irresponsable.

### 4. INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y DE SEGURIDAD

#### ADVERTENCIA

- Peligro de asfixia por el material de embalaje. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje.
- Antes de utilizar el equipo, compruebe si el equipo o los accesorios presentan defectos visibles. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.
- Mantenga el adaptador de red alejado del agua.



#### PELIGRO

El aparato no deberá utilizarse cerca del agua o dentro de ella (p. ej. lavabo, ducha, bañera) – ¡Peligro de descarga eléctrica!

#### ADVERTENCIA

**NO** utilice el aparato

- sobre la piel agrietada,
- sobre heridas abiertas,
- en la zona de los ojos o en la boca,
- en el cuerpo excepto en el rostro (excepto la zona de los ojos y la boca),
- si sufre enfermedades de la piel (p. ej. herpes, enfermedades cardiovasculares o tumores en la piel),
- si sufre cáncer de piel,
- si sufre irritaciones de la piel,
- nada más tomar el sol o mientras toma el sol,
- si está tomando medicamentos que contienen esteroides,
- si está tomando anticoagulantes,
- si sufre alguna de las siguientes enfermedades: esclerosis múltiple, diabetes o enfermedades autoinmunes.



## **ADVERTENCIA**

- Por este motivo, utilice el aparato utilícelo únicamente con la fuente de alimentación suministrada y con la tensión de red que se especifica en ella.

## **ATENCIÓN**

Las reparaciones de los aparatos eléctricos solo debe llevarlas a cabo personal especializado, ya que una reparación inadecuada puede originar peligros considerables para el usuario. En caso de avería o daño, repare el aparato en un taller cualificado.

## **ADVERTENCIA**

- Use el aparato únicamente en interiores secos (nunca en la bañera o sauna, por ejemplo).
- No toque nunca un aparato que se haya caído al agua. Extraiga inmediatamente el adaptador de red.
- No golpee el aparato ni deje que se caiga.
- No pille el cable de red.
- Asegúrese de que el cable de red y el adaptador de red no entren en contacto con agua, vapor u otros líquidos.

## **5. DESCRIPCIÓN DEL APARATO**

Los esquemas correspondientes se muestran en la página 3.

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Espejo  | <b>2</b> Accesorio de precisión con un recubrimiento de zafiro fino, adecuado para el tratamiento preciso de pequeñas superficies (p. ej. en la zona de la nariz) |
| <b>3</b> Accesorio grande con recubrimiento de zafiro fino, adecuado para la piel sensible | <b>4</b> Accesorio grueso con recubrimiento de zafiro grueso, adecuado para el tratamiento intensivo de zonas problemáticas                                       |
| <b>5</b> Estuche con filtro desechable   | <b>6</b> Aparato de mano  |
| <b>7</b> Indicador de los niveles de intensidad (niveles 1-5)                              | <b>8</b> Teclas -/+ para ajustar el nivel de intensidad   |
| <b>9</b> Tecla de apertura   | <b>10</b> Tecla de encendido y apagado  |
| <b>11</b> Tubo flexible  |   |

## **6. PUESTA EN FUNCIONAMIENTO**



Antes de comenzar con el tratamiento, asegúrese de que la piel del rostro esté limpia, seca y sin restos de polvos, crema o maquillaje.

### **6.1 Realizar prueba de la piel**

Realice una prueba de la piel con el aparato 24 horas antes de la aplicación. Para ello, pruebe el aparato con el nivel de intensidad más bajo en pequeñas zonas del cuello poco visibles. No utilice el aparato si el lugar en el que ha realizado la prueba está enrojecido o duele tras 24 horas.

## **ADVERTENCIA**

- No utilice el aparato más de una vez a la semana.
- Inmediatamente después de realizar el tratamiento la piel del rostro tratada puede presentar un ligero enrojecimiento, en casos muy infrecuentes pueden aparecer pequeños cardenales.

- Evite realizar actividades en las que se sude (como sauna, solarium o tomar el sol) un día antes y un día después del tratamiento.



En caso de pieles con problemas de insensibilidad el aparato se puede usar también 2 veces a la semana (dejando como mínimo 48 horas de pausa entre ambas aplicaciones).

## 7. APLICACIÓN

### 7.1 Realizar el tratamiento

1. Conecte el adaptador de red al aparato y enchufe el adaptador de red en la toma de corriente.
2. Pulse la **tecla de apertura** para abrir el aparato. **A1**
3. Coloque un filtro desechable en el extremo del tubo flexible. **A2**
4. Conecte el extremo del tubo con el aparato de mano. **A3**
5. Coloque el accesorio que desee en la punta del aparato de mano. **A4**
6. Para encender el aparato pulse la **tecla de encendido y apagado**. El indicador de los niveles de intensidad empieza a iluminarse. Se encuentra ya en el nivel de intensidad más bajo. **A5**
7. Comience la aplicación primero con el nivel de intensidad más bajo. Coloque el aparato de mano en la piel del rostro y desplácelo por ella. Tenga cuidado de no pasar el aparato de mano más de una vez por cada zona del rostro. En el capítulo "Campos de aplicación" encontrará más detalles sobre el tratamiento.

Si el nivel de intensidad más bajo le resulta demasiado suave, podrá modificarlo pulsando las **teclas -/+**. **A6**



El tratamiento debe hacerse ejerciendo una presión suave y sin que duela. Tras el tratamiento se verá un ligero enrojecimiento.

8. Una vez concluido el tratamiento, apague el aparato pulsando la **tecla de encendido y apagado** y desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.
9. Cambie el filtro desechable después de cada tratamiento. Para ello, separe el aparato de mano del tubo flexible. Retire el filtro desechable con unas pinzas. **A7**

### 7.2 Campos de aplicación



Asegúrese de que la zona de la cara tratada esté tensa mientras pasa el aparato de mano sobre la piel. Lo conseguirá estirando la piel hacia abajo o hacia un lado con la mano que le quede libre.

#### Frente **B1**:

Pase el aparato de mano lenta y uniformemente desde el centro de la frente hacia fuera. Asegúrese de no tratar varias veces ninguna zona.

#### Sienes **B2**:

Desplace el aparato de mano hacia fuera en dirección al nacimiento del cabello. Haga lo mismo en el lado izquierdo y derecho de la nariz. Mantenga el aparato a una distancia mínima de 1 cm de los ojos.

#### Nariz **B3**:

Desplace el aparato de mano desde la parte superior del puente de la nariz por el centro hacia abajo. Haga lo mismo en el lado izquierdo y derecho de la nariz.

## Mejillas **B4**:

Desplace el aparato de mano hacia fuera a lo largo de las mejillas.

## Alrededor de la boca **B5**:

Desplace el aparato de mano desde el centro encima del labio superior a izquierda y derecha. Desplace el aparato de mano desde el labio inferior a derecha e izquierda hacia arriba. Tenga cuidado de no tocar directamente los labios.

## 8. LIMPIEZA Y CUIDADO

- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Desinfecte los accesorios después de cada aplicación con un desinfectante de venta en establecimientos comerciales.
- Cambie el filtro desechable después de cada tratamiento.
- Si está sucio, limpie el aparato con un paño seco. No use productos abrasivos.
- Proteja el aparato de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, fuertes cambios de temperatura y de la cercanía de fuentes de calor (hornos o radiadores).

## 9. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

Para artículos de reposición y complementos visite [www.beurer.com](http://www.beurer.com) o diríjase a la dirección de servicio técnico de su país (indicada en la lista de direcciones de servicio técnico).

Los artículos de reposición y complementos también pueden adquirirse en establecimientos comerciales.

Denominación	Número de artículo o de pedido
20 filtros desechables	163.546
Accesorio de precisión	163.557
Accesorio grueso	163.556
Accesorio grande	163.555

## 10. PREGUNTAS FRECUENTES

### ¿Es Pureo Derma Peel FC100 apropiado para todos los tipos de piel?

Pureo-Derma Peel FC100 es apropiado para todos los tipos de piel. Es apropiado tanto para pieles grasas y secas como para pieles mixtas. También es apropiado para todos los tonos de piel.

### ¿Es segura la tecnología integrada en Pureo Derma Peel FC100?

Pureo-Derma Peel FC100 funciona sobre la base de la microdermoabrasión, una técnica inocua con la que solo se eliminan las partículas de piel sobrantes de la capa más externa de la piel, las otras capas de la piel no se tocan.

### ¿Es doloroso el tratamiento con Pureo Derma Peel FC100?

No, el tratamiento con Pureo-Derma Peel FC100 debe ser suave e indoloro. En pieles muy sensibles y en casos infrecuentes puede producirse un ligero escozor. Pero si a pesar de todo nota dolor durante el tratamiento, reduzca la intensidad.

### ¿Cuánto dura un tratamiento con Pureo Derma Peel FC100?

La duración de un tratamiento puede variar en función de la zona que se trate. Un tratamiento completo en el rostro dura aprox. 20 minutos.

## ¿Con qué frecuencia debo utilizar Pureo Derma Peel FC100?

Recomendamos utilizar Pureo Derma Peel FC100 una vez a la semana y esperar al menos 48 horas entre los tratamientos. En caso de pieles con problemas de insensibilidad el aparato se puede usar también 2 veces a la semana. Es imprescindible realizar una prueba antes del tratamiento. Tras el tratamiento, proteger la piel del sol.

## Indicaciones a observar después de un tratamiento

Antes de exponerse al sol, utilice una protección solar los tres días posteriores al tratamiento.

En los tres días posteriores al tratamiento, NO exponga la piel a una exfoliación mecánica/química, a electrólisis o depilación facial NI utilice productos de depilación. Inmediatamente después del tratamiento puede aplicarse maquillaje.

## 11. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El aparato no se enciende	Interruptor de encendido y apagado defectuoso	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con su distribuidor
No hay corriente	La fuente de alimentación no está enchufada correctamente.	Conecte la fuente de alimentación correctamente.
No hay corriente	La fuente de alimentación está defectuosa.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con su distribuidor
El aparato no aspira correctamente	Filtro obstruido/bomba defectuosa	Sustituya el filtro antiguo por uno nuevo. /Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con su distribuidor.
Ya no está garantizado el efecto exfoliante a través de los accesorios	El recubrimiento de zafiro está desgastado	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con su distribuidor para solicitar nuevos accesorios.

## 12. ELIMINACIÓN

Para la protección del medio ambiente no se debe desechar el aparato al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Se pueden desechar en los puntos de recogida adecuados de que dispone su zona.

Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.



## 13. DATOS TÉCNICOS

Alimentación de tensión de la fuente de alimentación	Tensión de entrada: 100-240 V Frecuencia de corriente alterna de entrada: 50/60 Hz Tensión de salida: 12,0 V Corriente de salida: 0,6 A Potencia de salida: 7,2 W Eficiencia media en funcionamiento: $\geq 80,53 \%$ Consumo de energía con carga nula: $\leq 0,066 \text{ W}$
--	---

Dimensiones	Ø 21,5 x 8,8 cm
Peso	~869 g

## 14. GARANTÍA / ASISTENCIA

Encontrará más información sobre la garantía y sus condiciones en el folleto de garantía suministrado.



**Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.**

### **! AVVERTENZA**

- L'apparecchio è destinato solo a uso domestico/privato e non industriale.
- L'apparecchio non è indicato per i minori di 18 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire l'apparecchio.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.

### **Sommario**

1. Fornitura .....	35	8. Pulizia e cura .....	39
2. Spiegazione dei simboli.....	35	9. Accessori e parti di ricambio.....	39
3. Uso conforme.....	36	10. Domande frequenti.....	39
4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza .....	36	11. Che cosa fare in caso di problemi? .....	40
5. Descrizione dell'apparecchio .....	37	12. Smaltimento .....	40
6. Messa in funzione.....	37	13. Dati tecnici.....	40
7. Utilizzo.....	38	14. Garanzia / Assistenza .....	40

# 1. FORNITURA







Controllare l'integrità esterna della confezione e la completezza del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- 1 x unità di base FC 100
- 1 x apparecchio
- 1 x accessorio di precisione
- 1 x accessorio ruvido
- 1 x accessorio grande
- 20 x filtri monouso
- 1 x adattatore
- istruzioni per l'uso

# 2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta dell'apparecchio:

	<b>Avvertenza</b> Avvertimento di pericolo di lesioni o di pericoli per la salute		Produttore
	<b>Attenzione</b> Indicazione di sicurezza per possibili danni all'apparecchio/agli accessori		<b>Informazioni sul prodotto</b> Indicazione di informazioni importanti
	<b>Pericolo</b> L'apparecchio non deve essere utilizzato nelle vicinanze dell'acqua né immerso (ad esempio nel lavandino, nella doccia o nella vasca) – Pericolo di scossa elettrica!		Marchio di certificazione per i prodotti esportati nella Federazione Russa e nei paesi CSI
	<b>Leggere le istruzioni</b>		Separare i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.
	Etichetta di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone		Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.
	Marchio UKCA (valutazione di conformità nel Regno Unito)		Simbolo importatore
	<b>Apparecchio con classe di protezione II</b> L'apparecchio è dotato di doppio isolamento di protezione corrispondente alla classe di protezione 2		<b>Marchio CE</b> Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
	Smaltimento secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)		Utilizzare solo in ambienti chiusi.

	Alimentatore, modalità switching; alimentatore switching; SMPS		Corrente continua L'apparecchio è adatto solo a un uso con corrente continua
	Trasformatore d'isolamento di sicu- rezza protetto da cortocircuito		Polarità del connettore di alimentazi- one CC
	Efficienza energetica di livello 6		Protetto contro la penetrazione di corpi solidi di diametro 12,5 mm e superiore

### 3. USO CONFORME

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente sul volto umano (ad eccezione degli occhi e della bocca) di adulti. Non utilizzarlo sugli animali!

L'apparecchio è concepito solo per l'uso descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il produttore non è da ritenersi responsabile in caso di danni riconducibili a uso non conforme o sconosciuto.

### 4. AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

#### AVVERTENZA

- Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio! Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio.
- Prima dell'utilizzo, verificare che l'apparecchio e gli accessori non siano danneggiati. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e gli accessori e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.
- Tenere l'adattatore lontano dall'acqua.



#### PERICOLO

L'apparecchio non può essere usato nelle vicinanze di acqua né immerso (ad esempio nel lavandino, nella doccia o nella vasca). Pericolo di scossa elettrica!

#### AVVERTENZA

**NON** utilizzare l'apparecchio:

- sulla pelle screpolata,
- su ferite aperte,
- sugli occhi e sulla bocca,
- sul corpo ad eccezione del viso (tranne sugli occhi e sulla bocca),
- se si soffre di malattie della pelle (ad es. herpes, patologie vascolari o verruche),
- se si soffre di tumore,
- se si soffre di irritazioni cutanee,
- subito dopo un'esposizione al sole o in presenza di scottature solari,
- se si assumono farmaci che contengono steroidi,
- se si assumono fluidificanti del sangue,
- in presenza di una delle seguenti patologie: sclerosi multipla, diabete o malattie autoimmuni.

#### AVVERTENZA

- Per questo motivo utilizzare l'apparecchio unicamente con l'alimentatore in dotazione e solo con la tensione nominale indicata sull'alimentatore,



## **ATTENZIONE**

Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da personale specializzato. Riparazioni non conformi possono provocare danni consistenti per gli utilizzatori. In caso di guasto o danneggiamento far riparare l'apparecchio in un'officina qualificata.

## **AVVERTENZA**

- Utilizzare l'apparecchio solo in locali chiusi e asciutti (ad es. mai nella vasca da bagno, nella sauna).
- Non recuperare in nessun caso un apparecchio che è caduto in acqua. Estrarre subito l'adattatore.
- Non esporre l'apparecchio a urti e non farlo cadere.
- Non incastrare il cavo di alimentazione.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione e l'adattatore non entrino in contatto con acqua, vapore o altri liquidi.

## **5. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO**

I relativi disegni sono riportati a pagina 3.

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> specchio   | <b>2</b> accessorio di precisione con rivestimento in zaffiro fine, adatto per il trattamento preciso di superfici piccole (ad es. nella zona del naso) |
| <b>3</b> accessorio grande con rivestimento in zaffiro fine, adatto per pelli sensibili | <b>4</b> accessorio ruvido con rivestimento in zaffiro ruvido, adatto per il trattamento intensivo di zone problematiche                                |
| <b>5</b> custodia con filtro monouso  | <b>6</b> apparecchio  |
| <b>7</b> indicatore dei livelli di intensità (LEVEL 1-5)                                | <b>8</b> pulsanti +/- per impostare il livello d'intensità  |
| <b>9</b> pulsante di apertura   | <b>10</b> pulsante ON/OFF   |
| <b>11</b> tubo flessibile   |   |

## **6. MESSA IN FUNZIONE**



Prima di utilizzare l'apparecchio, accertarsi che la pelle del viso sia pulita, asciutta e priva di qualsiasi residuo di polvere, crema o trucco.

### **6.1 Test della pelle**

24 ore prima dell'utilizzo eseguire un test della pelle con l'apparecchio. Provare l'apparecchio impostato al livello d'intensità più basso su una piccola superficie di pelle del collo nascosta. Se dopo 24 ore la parte dovesse arrossarsi o dolere, non utilizzare l'apparecchio.

## **AVVERTENZA**

- Non utilizzare l'apparecchio più di una volta alla settimana.
- Subito dopo il trattamento la pelle del viso trattata può presentare un lieve rossore, in casi estremamente rari piccoli sanguinamenti.
- Un giorno prima e un giorno dopo il trattamento evitare attività che stimolano la sudorazione, come sauna, solarium o esposizione al sole.



In presenza di pelle problematica non sensibile, l'apparecchio può essere utilizzato anche due volte alla settimana (con un'interruzione di almeno 48 ore).

## 7. UTILIZZO

### 7.1 Trattamento

1. Collegare l'adattatore all'apparecchio e inserirlo nella presa di corrente.
2. Premere il **pulsante di apertura** per aprire l'apparecchio. **A1**
3. Applicare il filtro monouso all'estremità del tubo flessibile. **A2**
4. Collegare l'estremità del tubo flessibile all'apparecchio. **A3**
5. Applicare l'accessorio desiderato sulla punta dell'apparecchio. **A4**
6. Premere il **pulsante ON/OFF** per accendere l'apparecchio. L'indicatore dei livelli di intensità si accende. L'apparecchio è impostato al livello di intensità più basso. **A5**
7. Iniziare l'applicazione al livello di intensità più basso. Posizionare l'apparecchio sul viso e passarlo sulla pelle. Prestare attenzione a non trattare più di una volta la stessa porzione di pelle. Maggiori informazioni sul trattamento sono riportate nel capitolo "Zone di applicazione".

Se il livello d'intensità più basso risulta troppo debole, modificarlo premendo i **pulsanti -/+**. **A6**



La pressione deve risultare piacevole e non dolorosa. Dopo l'utilizzo si dovrebbe presentare un leggero arrossamento.

8. Al termine dell'utilizzo, spegnere l'apparecchio premendo il **pulsante ON/OFF** e staccare l'adattatore dalla presa di corrente.
9. Sostituire il filtro monouso dopo ogni utilizzo. Staccare l'apparecchio dal tubo flessibile. Rimuovere il filtro monouso con una pinzetta. **A7**

### 7.2 Zone di applicazione



Prestare attenzione che la zona del viso su cui si passa l'apparecchio sia tesa. A tale scopo, tirare la pelle verso il basso o lateralmente con la mano libera.

#### Fronte **B1**:

Passare l'apparecchio lentamente e uniformemente dal centro della fronte verso l'esterno. Prestare attenzione e non trattare più volte la stessa porzione di pelle.

#### Tempie **B2**:

Passare l'apparecchio verso l'esterno in direzione dell'attaccatura dei capelli. Ripetere l'operazione a destra e a sinistra del naso. Tenere l'apparecchio ad almeno 1 cm di distanza dagli occhi.

#### Naso **B3**:

Passare l'apparecchio dalla parte superiore del naso centralmente verso il basso. Ripetere l'operazione a destra e a sinistra del naso.

#### Guance **B4**:

Passare l'apparecchio verso l'esterno lungo le guance.

#### Contorno della bocca **B5**:

Passare l'apparecchio sul labbro superiore dal centro verso destra e sinistra. Passare l'apparecchio sul labbro inferiore dal centro verso destra e sinistra. Prestare attenzione a non toccare direttamente le labbra!

## 8. PULIZIA E CURA

- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi!
- Disinfettare gli accessori dopo ogni utilizzo con un disinfettante normalmente in commercio.
- Sostituire il filtro monouso dopo ogni utilizzo.
- Se sporco, pulire l'apparecchio con un panno asciutto. Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Non esporre l'apparecchio a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura e fonti di calore troppo vicine (forni, caloriferi).

## 9. ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO

Per articoli di postvendita/aggiuntivi visitare [www.beurer.com](http://www.beurer.com) o rivolgersi al Servizio clienti del proprio Paese (consultare l'elenco con gli indirizzi).

Gli articoli di postvendita/aggiuntivi sono disponibili anche in commercio.

Denominazione	Cod. articolo o cod. ordine
20 filtri monouso	163.546
Accessorio di precisione	163.557
Accessorio ruvido	163.556
Accessorio grande	163.555

## 10. DOMANDE FREQUENTI

### **Pureo Derma Peel FC100 è adatto per qualsiasi tipo di pelle?**

Pureo Derma Peel FC100 è adatto per qualsiasi tipo di pelle. È adatto per pelli grasse, secche e miste. È adatto anche per tutti i colori di pelle.

### **La tecnologia utilizzata in Pureo Derma Peel FC100 è sicura?**

Pureo Derma Peel FC100 utilizza una tecnica di microdermoabrasione assolutamente non pericolosa. Vengono asportate solo particelle cutanee superflue dallo strato più superficiale della pelle, gli altri strati non vengono coinvolti.

### **Il trattamento con Pureo Derma Peel FC100 è doloroso?**

No, il trattamento con Pureo Derma Peel FC100 dovrebbe risultare delicato e indolore. In casi rari, sulle pelli molto sensibili si può avvertire un leggero bruciore. Se però durante l'utilizzo si dovesse provare dolore, ridurre l'intensità.

### **Quanto dura un trattamento con Pureo Derma Peel FC100?**

La durata di un trattamento può variare a seconda della zona trattata. Un trattamento completo del viso dura circa 20 minuti.

### **Quanto spesso bisogna utilizzare Pureo Derma Peel FC100?**

Si consiglia di utilizzare Pureo Derma Peel FC100 una volta alla settimana e di attendere almeno 48 ore tra un trattamento e l'altro. In presenza di pelle problematica non sensibile, l'apparecchio può essere utilizzato anche due volte alla settimana. Eseguire assolutamente una prova prima di procedere al trattamento. Dopo il trattamento, proteggere la pelle dal sole.

### **Di cosa bisogna tenere conto dopo il trattamento?**

I primi tre giorni dopo il trattamento applicare una crema solare prima di esporsi al sole. Nei primi tre giorni dopo il trattamento NON sottoporsi a peeling meccanici/chimici, elettrolisi o epilazioni del viso e NON utilizzare prodotti depilatori. È possibile truccarsi subito dopo il trattamento.

## 11. CHE COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI?

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non si accende	Interruttore On/Off difettoso	Rivolgersi al Servizio clienti o al rivenditore.
Assenza di corrente	L'alimentatore non è inserito correttamente.	Collegare correttamente l'alimentatore.
Assenza di corrente	L'alimentatore è difettoso.	Rivolgersi al Servizio clienti o al rivenditore.
L'apparecchio non aspira correttamente	Filtro intasato/pompa difettosa	Sostituire il vecchio filtro con un nuovo filtro. / Rivolgersi al Servizio clienti o al rivenditore.
L'effetto peeling attraverso gli accessori non è più garantito	Il rivestimento in zaffiro è usurato	Rivolgersi al Servizio clienti o al rivenditore per richiedere nuovi accessori.

## 12. SMALTIMENTO

A tutela dell'ambiente, al termine del suo utilizzo l'apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Lo smaltimento va effettuato negli appositi centri di raccolta.

Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Per eventuali chiarimenti, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.



## 13. DATI TECNICI

Alimentatore tensione di alimentazione	Tensione di ingresso: 100 – 240 V Frequenza corrente alternata di ingresso: 50/60 Hz Tensione di uscita: 12,0 V Corrente di uscita: 0,6 A Potenza di uscita: 7,2 W Efficienza media in funzionamento: $\geq 80,53\%$ Potenza assorbita in assenza di carico: $\leq 0,066$ W
Dimensioni	$\varnothing$ 21,5 x 8,8 cm
Peso	~869 g

## 14. GARANZIA / ASSISTENZA

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e sulle condizioni di garanzia, consultare la scheda di garanzia fornita.



**Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride kullanmak üzere saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.**

## **⚠ UYARI**

- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz 18 yaşından küçüklerin kullanması için uygun değildir.
- Bu cihazın sınırlı fiziksel, duyuşsal veya akli becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılması, ancak fiziksel gözetim altında bulunmaları veya cihazın güvenli kullanımı ile ilgili bilgilendirilmiş ve oluşabilecek tehlikeleri anlamış olmaları koşuluyla mümkündür.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde bertaraf edilmelidir. Çıkarılamıyorsa, cihaz bertaraf edilmelidir.
- Cihazın içini kesinlikle açmayın veya onarmaya çalışmayın, aksi halde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı takdirde garanti geçerliliğini yitirir.

## **İçindekiler**

1. Teslimat kapsamı.....	42	8. Temizlik ve bakım .....	45
2. İşaretlerin açıklaması .....	42	9. Aksesuarlar ve yedek parçalar .....	46
3. Amacına uygun kullanım .....	43	10. Sık sorulan sorular.....	46
4. Uyarılar ve güvenlik bilgileri.....	43	11. Sorunların giderilmesi.....	47
5. Cihaz açıklaması.....	44	12. Bertaraf etme.....	47
6. İlk çalıştırma.....	44	13. Teknik veriler.....	47
7. Kullanım.....	44	14. Garanti / Servisi.....	47

# 1. TESLİMAT KAPSAMI







Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.

- 1x FC 100 ana istasyon
- 1x el aygıtı
- 1x hassas başlık
- 1x kaba başlık
- 1x büyük başlık
- 20x tek kullanımlık filtre
- 1x şebeke adaptörü
- Bu kullanım kılavuzu

# 2. İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

Cihazın üzerinde, kullanım kılavuzunda, ambalajında ve model etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

	<b>Uyarı</b> Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınızla ilgili tehlikelere yönelik uyarı		Üretici
	<b>Dikkat</b> Cihazdaki ve aksesuarlarındaki olası hasarlara yönelik güvenlik uyarısı		<b>Ürün bilgisi</b> Önemli bilgilere yönelik uyarı
	<b>Tehlike</b> Cihaz su yakınlarında ya da suda (ör. lavabo, duş, küvet) kullanılmamalıdır. Elektrik çarpması tehlikesi!		Rusya Federasyonu'na ve BDT ülkelerine ihraç edilen ürünler için sertifikasyon işareti
	<b>Talimatı okuyun</b>		Ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.
	Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kullanılan işaret. A = malzeme kısaltması, B = malzeme numarası: 1-7 = plastikler, 20 -22 = kâğıt ve karton		Ürünü ve ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.
	Birleşik Krallık İçin Uygunluk Değerlendirmesi Yapıldı İşareti		İthalatçı simgesi
	<b>Koruma sınıfı II'ye ait cihaz</b> Cihaz iki kat koruyucu kaplamaya sahiptir ve ayrıca koruma sınıfı 2'ye uyar		<b>CE işareti</b> Bu ürün gerekli Avrupa direktiflerinin ve ulusal direktiflerin gerekliliklerini karşılar.
	Elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir		Yalnızca kapalı alanlarda kullanılmalıdır

	Güç kaynağı ünitesi, anahtarlama; anahtarlama elektrik kaynağı ünitesi; SMPS		Doğru akım Cihaz yalnızca doğru akım için uygundur
	Güvenlik amaçlı izolasyon transformatörü, kısa devre koruması		D.C. veya konektörünün polaritesi
	Enerji verimliliği seviyesi 6		12,5 mm ve daha büyük çapta yabancı cisimlere karşı korumalıdır

### 3. AMACINA UYGUN KULLANIM

Cihaz yalnızca yetişkin insan yüzünde (göz çevresi ve ağız hariç) kullanılmalıdır. Cihazı hayvanlar üzerinde kullanmayın!

Cihaz sadece kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Nizami olmayan ve dikkatsiz kullanımdan ötürü oluşacak hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

### 4. UYARILAR VE GÜVENLİK BİLGİLERİ

#### UYARI

- Ambalaj malzemesi nedeniyle boğulma tehlikesi söz konusudur! Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.
- Kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Şebeke adaptörünü sudan uzak tutun.



#### TEHLİKE

Cihaz, sulu alanların yanında veya suyun içinde (örn. lavabo, duş, banyo küveti) kullanılmamalıdır. Elektrik çarpması tehlikesi söz konusudur!

#### UYARI

Cihazı aşağıdaki alanlarda **KULLANMAYIN**:

- Çatlak cilt yüzeyinde.
- Açık yaralar üzerinde.
- Göz veya ağız üzerinde.
- (Göz çevresi ve ağız hariç) yüz dışında bir gövde bölgesinde.
- Deri hastalığı söz konusuysa (örn. uçuk, damar hastalıkları veya ciltte şişlikler).
- Cilt kanseriyseniz.
- Cildinizde tahriş söz konusuysa.
- Güneşlendikten hemen sonra veya güneş yanığı varken.
- Steroid içerikli ilaç aldıysanız.
- Kan sulandırıcı aldıysanız.
- Aşağıdaki hastalıklardan birine sahipseniz: Multipl skleroz, diyabet veya otoimmün hastalıklar.

#### UYARI

Bu nedenle, cihazı sadece teslimat kapsamındaki güç kaynağı ile ve sadece güç kaynağı üzerinde bildirilmiş olan şebeke gerilimine bağlayarak kullanınız.

#### DİKKAT

Onarımlar yalnızca kalifiye elemanlar tarafından yapılabilir. Nizami olmayan onarımlar kullanıcı için ciddi tehlikeler oluşturabilir. Arıza veya hasar durumlarında cihazı yetkili servise tamir ettirin.

## UYARI

- Cihazı yalnızca kapalı ve kuru ortamlarda kullanın (kesinlikle banyoda, saunada vs. kullanmayın).
- Suya düşmüş bir cihaza kesinlikle dokunmayın. Şebeke adaptörünü hemen çıkartın.
- Cihazı hiçbir şekilde darbeye maruz bırakmayın ve yere düşürmeyin.
- Elektrik kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Adaptörün ve fişin su, buhar veya diğer sıvılara temas etmesini önleyin.

## 5. CİHAZ AÇIKLAMASI

İlgili çizimler 3. sayfadadır.

- 1 Ayna
- 2 İnce safir kaplama hassas başlık, küçük alanlardaki hassas uygulamalar içindir (örn. burun bölgesi)
- 3 İnce safir kaplama büyük başlık, hassas ciltler için uygundur
- 4 Kalın safir kaplama büyük başlık, problemler alanlardaki yoğun uygulamalar için uygundur
- 5 Tek kullanımlık filtreli muhafaza kutusu
- 6 I aygıtı
- 7 Yoğunluk seviyesi göstergesi (Düzey 1-5)
- 8 Yoğunluk seviyesi ayarı için +/- tuşları
- 9 Açma tuşu
- 10 Açma/Kapama tuşu
- 11 Hortum

## 6. İLK ÇALIŞTIRMA



Cihazı kullanmaya başlamadan önce, yüzünüzde pudra, krem veya makyaj olmadığından, yüzünüzün temiz ve kuru olduğundan emin olun.

### 6.1 Cildinizde test edin

Cihazı kullanmaya başlamadan 24 saat önce cihaz ile cildinizde bir test gerçekleştirin. Bunun için cihazı en düşük yoğunluk kademesine alın ve boynunuzun göze çarpmayan küçük bir bölgesinde deneyin. Cihazı test ettiğiniz bölge 24 saat sonra kızarırsa veya ağrırsa cihazı kullanmayın.

## UYARI

- Cihazı haftada bir defadan fazla kullanmayın.
- Cihaz ile uygulama yapılan cilt bölgesinde hafif bir kızarıklık, çok nadir durumlarda da çok hafif kanama görülebilir.
- Uygulamadan bir gün öncesinde ve sonrasında terleten aktivitelerden kaçınınız, saunaya veya solar-yuma girmeyin, güneşe çıkmayın.



Cildiniz hassas değilse cihazı (en az 48 saat ara vererek) haftada 2 defa kullanabilirsiniz.

## 7. KULLANIM

### 7.1 Uygulamayı gerçekleştirme

1. Şebeke adaptörünü cihaza yakın ve adaptörü fişe takın.
2. Cihazı açmak için **Açma tuşuna** basın. **A1**
3. Hortumun ucuna tek kullanımlık bir filtre takın. **A2**
4. Hortumun ucuna el aygıtını takın. **A3**



5. El aygıtının ucuna istediğiniz başlığı yerleştirin. **A4**
6. Cihazı çalıştırmak için şimdi **Açma/Kapama tuşuna** basın. Yoğunluk kademeleri göstergesi yanmaya başlar. Ayarınız, en düşük yoğunluk kademesindedir.
7. Uygulamaya öncelikle en düşük yoğunluk kademesinde başlayın. El aygıtını yüzünüze konumlandırın ve cildinizin üzerinde gezdirin. El aygıtı ile yüzünüzdeki bir bölge üzerinden birden çok defa geçmeye dikkat edin. Ayrıntılı kullanım bilgilerini "Uygulama alanları" bölümünde bulabilirsiniz.

En düşük yoğunluk seviyesi sizin için yeterli olmazsa **-/+ tuşlarını** kullanarak seviye ayarı yapabilirsiniz. **A6**



Uygulama, rahatsız olmayacağınız ve acı duymayacağınız bir basınç seviyesiyle gerçekleştirilmelidir. Uygulama sonrasında hafif bir kızarıklık görülebilir.

8. Uygulamayı bitirdiğinizde **Açma/Kapama tuşuna** basarak cihazı kapatın ve şebeke adaptörünü prizden çekin.
9. Tek kullanımlık filtreyi her kullanımdan sonra değiştirin. Bunun için el aygıtını hortumdan çıkartın. Tek kullanımlık filtreyi bir cımbız ile dışarı çekin. **A7**

## 7.2 Uygulama alanları



El aygıtı ile cildiniz üzerinde gezinirken, uygulama yaptığınız bölgenin gergin olmasına dikkat edin. Boştaki eliniz ile cildinizi yana veya aşağı doğru çekerek bu gerginliği sağlayabilirsiniz.

### Alın **B1**:

El aygıtını alnınızın ortasından dışa doğru yavaşça ve dengeli şekilde hareket ettirin. Aynı alandan birkaç kez geçmemeye dikkat edin.

### Şakaklar **B2**:

El aygıtını saç hizanız yönünde dışa doğru hareket ettirin. Burnunuzun sol ve sağ tarafı için bu işlemi tekrarlayın. Cihazı gözlerinizden en az 1 cm uzaklıkta kullanmaya dikkat edin.

### Burun **B3**:

El aygıtını burun köprünüzün ortasından aşağıya doğru hareket ettirin. İşlemi burnunuzun sol ve sağ tarafı için tekrarlayın.

### Yanaklar **B4**:

El aygıtını yanaklarınız boyunca dışa doğru hareket ettirin.

### Ağız çevresi **B5**:

El aygıtını üst dudağınızın ortasından sola ve sağa doğru hareket ettirin. El aygıtını alt dudağınızın ortasından sola ve sağa doğru hareket ettirin. Doğrudan dudaklarınıza temas etmemesine dikkat edin!

## 8. TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazı asla suyun veya diğer sıvıların içine sokmayın!
- Her kullanımdan sonra başlıkları piyasada satılan dezenfektanlar ile dezenfekte edin.
- Tek kullanımlık filtreyi her kullanımdan sonra değiştirin.
- Kirlenmesi durumunda cihazı kuru bir bez ile temizleyin. Aşındırıcı temizlik maddesi kullanmayın.
- Cihazı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (soba, kalorifer radyatörü) koruyun.

## 9. AKSESUARLAR VE YEDEK PARÇALAR

Sonradan satın alınabilecek/ilave ürünler için [www.beurer.com](http://www.beurer.com) adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki ilgili servis adresine başvurun (servis adresine listesine göre).

Sonradan satın alınabilecek/ilave ürünler ayrıca piyasadan temin edilebilir.

Tanım	Ürün veya sipariş numarası
20 tek kullanımlık filtre	163.546
Hassas başlık	163.557
Kaba başlık	163.556
Büyük başlık	163.555

## 10. SIK SORULAN SORULAR

### Pureo Derma Peel FC100 her cilt tipi için uygun mudur?

Pureo Derma Peel FC100 tüm cilt tipleri için uygundur. Yağlı, kuru ve karma ciltlerde kullanılabilir. Tüm cilt renkleri için de uygundur.

### Pureo Derma Peel FC100 cihazında kullanılan teknoloji güvenilir mi?

Pureo Derma Peel FC100 cihazında, tehlikesiz mikrodermabrazyon teknolojisi kullanılmıştır. Bu cihaz ile yalnızca dış cilt katmanındaki fazlalık deri partikülleri temizlenir, diğer cilt katmanlarına müdahalede bulunulmaz.

### Pureo Derma Peel FC100 ile yapılan uygulama ağrılı mıdır?

Hayır. Pureo Derma Peel FC100 ile yapılan uygulama ağrısız ve acısızdır. Çok hassas ciltlerde nadir de olsa hafif yanma hissi oluşabilir. Uygulama sırasında ağrı hissederseniz yoğunluk seviyesini düşürün.

### Pureo Derma Peel FC100 ile gerçekleştirilen bir uygulama ne kadar sürer?

Uygulama süresi ilgili bölgeye göre değişiklik gösterebilir. Tüm yüz için gerçekleştirilen uygulamanın süresi yaklaşık 20 dakikadır.

### Pureo Derma Peel FC100 hangi sıklıkta kullanılmalıdır?

Pureo Derma Peel FC100 cihazını haftada bir defa kullanmanızı ve uygulamalar arasında en az 48 saat beklemenizi tavsiye ederiz. Hassas olmayan sorunlu ciltlerde uygulama haftada 2 defa gerçekleştirilebilir. Uygulama öncesinde mutlaka test yapılmalıdır. Uygulama sonrasında cilt güneşten korunmalıdır.

### Uygulamadan sonra nelere dikkat edilmelidir?

Güneşe çıkmadan önce uygulamadan sonraki ilk üç gün güneş koruyucu kullanın. Uygulamadan sonraki ilk üç gün mekanik/kimyasal peeling, elektroliz veya yüzde epilasyon YAPMAYIN ve tüy dökücü madde KULLANMAYIN. Uygulamadan hemen sonra makyaj yapabilirsiniz.

## 11. SORUNLARIN GİDERİLMESİ

Sorun	Neden	Çözüm
Cihaz açılmıyor	Açma/kapatma şalteri arızalı	Müşteri hizmetleriyle veya satıcınızla iletişim kurun.
Elektrik yok	Elektrik adaptörü doğru şekilde bağlanmamış.	Elektrik adaptörünü doğru şekilde bağlayın.
Elektrik yok	Elektrik adaptörü arızalı.	Müşteri hizmetleriyle veya satıcınızla iletişim kurun.
Makine düzgün emmiyor	Filtre tıkalı/pompa arızalı	Eski filtreyi yeni bir filtreyle değiştirin. / Müşteri hizmetleriyle veya satıcınızla iletişim kurun.
Başlıklarla Peeling efekti artık sağlanmıyor	Safir kaplama aşınmış	Yeni başlıklar edinmek için müşteri hizmetleriyle veya satıcınızla iletişime kurun.

## 12. BERTARAF ETME

Çevreyi korumak için kullanım ömrü sona erdikten sonra cihazı evsel atıklarla birlikte atmayın. Cihaz, ülkenizdeki uygun atık toplama merkezleri üzerinden bertaraf edilebilir. Cihazı hurda elektrikli ve elektronik eşya direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun olarak bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili diğer sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz.



## 13. TEKNİK VERİLER

Güç kaynağı adaptörü	Giriş gerilimi: 100 - 240 V Giriş alternatif akım frekansı: 50/60 Hz Çıkış gerilimi: 12,0 V Çıkış akımı: 0,6 A Çıkış gücü: 7,2 W Çalışma sırasında ortalama verim: $\geq 80,53$ Sıfır yükte güç tüketimi: $\leq 0,066$ W
Ölçüler	Ø 21,5 x 8,8 cm
Ağırlık	~869 g

## 14. GARANTİ / SERVİ

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.



Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.

## **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- Прибор предназначен для домашнего/частного использования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Не допускается использование прибора лицами младше 18 лет.
- Данный прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор. Сам провод и работа по его замене платная услуга.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.

## **Содержание**

1. Комплект поставки.....	49	8. Очистка и уход.....	53
2. Пояснения к символам.....	49	9. Аксессуары и запасные детали.....	53
3. Использование по назначению .....	50	10. Часто задаваемые вопросы .....	53
4. Предостережения и указания по технике безопасности .....	50	11. Что делать при возникновении проблем? .....	54
5. Описание прибора.....	51	12. Утилизация .....	54
6. Подготовка к работе.....	51	13. Технические данные .....	55
7. Применение.....	52	14. Гарантия/сервисное обслуживание .....	55

# 1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Проверьте комплектность поставки и убедитесь, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1 x базовая станция прибора по уходу за кожей лица FC 100
- 1 x устройство для насадок
- 1 x прецизионная насадка
- 1 x грубая насадка
- 1 x большая насадка
- 20 x одноразовых фильтров
- 1 x сетевой адаптер
- Данная инструкция по применению

# 2. ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и фирменной табличке прибора используются следующие символы.

	<b>Предупреждение</b> Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья		Изготовитель
	<b>Внимание</b> Указывает на возможные повреждения прибора/принадлежностей		<b>Информация об изделии</b> Обращает внимание на важную информацию
	<b>Опасность</b> Прибор не должен использоваться вблизи воды или в воде (например, в раковине, душе, ванне) — опасность удара током!		Сертификационный знак для изделий, экспортируемых в Российскую Федерацию и страны СНГ
	<b>Прочтите инструкцию</b>		Удалите элементы упаковки и утилизируйте их в соответствии с местными предписаниями.
	Маркировка для идентификации упаковочного материала. A = сокращенное обозначение материала, B = номер материала: 1-7 = пластик, 20-22 = бумага и картон		Снимите упаковку с изделия и утилизируйте ее в соответствии с местными предписаниями.
	Знак соответствия требованиям Великобритании		Символ импортера
	<b>Прибор класса защиты II</b> Прибор имеет двойную защитную изоляцию и соответствует классу защиты 2		<b>Знак CE</b> Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)		Применяйте только в закрытых помещениях.

	Блок питания, импульсный; импульсный блок питания		Постоянный ток Прибор предназначен только для сети постоянного тока
	Защитный разделительный трансформатор, защита от короткого замыкания		Полярность силового разъема постоянного тока
	Энергоэффективность уровня 6		Защита от проникновения твердых тел диаметром 12,5 мм и более

### 3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Используйте прибор только для обработки лица взрослого человека (за исключением области глаз и рта). Не используйте прибор на животных! Допускается использование прибора только в целях, описываемых в данной инструкции по применению. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие использования прибора не по назначению или халатного обращения с ним.

### 4. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Опасность удушения упаковочным материалом! Не давайте упаковочный материал детям.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на наличие видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.
- Не допускайте попадания воды на сетевой адаптер.



#### ОПАСНО

Прибор не должен использоваться вблизи воды или в воде (например, в умывальной раковине, душе, ванне) — опасность удара током!

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**НЕ** используйте прибор:

- на потрескавшейся коже;
- на открытых ранах;
- в области глаз и рта;
- на иных участках тела, кроме лица (за исключением области глаз и рта);
- при наличии кожных заболеваний (например, герпеса, сосудистых заболеваний или раздражений кожи);
- в случае рака кожи;
- при наличии раздражений на коже;
- непосредственно после принятия солнечной ванны или при солнечных ожогах;
- в период приема медикаментов, содержащих стероиды;
- в период приема препаратов, разжижающих кровь;
- при наличии у Вас одного из следующих заболеваний: множественный склероз, диабет или аутоиммунные заболевания.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Поэтому эксплуатируйте прибор только со входящим в объем поставки блоком питания и только с указанным на нем сетевым напряжением.

## ВНИМАНИЕ

Ремонт электрических приборов должен производиться только специалистами. Неквалифицированное выполнение ремонта влечет за собой значительную опасность для пользователя. В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Используйте прибор по уходу за кожей лица только в сухих помещениях (например, никогда не используйте его в ванной или сауне).
- Ни в коем случае не пытайтесь взять прибор в руки, если он упал в воду. Немедленно выньте сетевой адаптер из розетки.
- Берегите прибор от ударов и падений.
- Не зажимайте сетевой кабель.
- Убедитесь в том, что сетевой кабель и сетевой адаптер не контактируют с водой, паром или другими жидкостями.

## 5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Соответствующие чертежи представлены на стр. 3.

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Зеркало  | <b>2</b> Прецизионная насадка с тонким сапфировым напылением, предназначенная для точной обработки небольших поверхностей (например, в области носа) |
| <b>3</b> Большая насадка с тонким сапфировым напылением, подходит для чувствительной кожи | <b>4</b> Грубая насадка с грубым сапфировым напылением, подходит для интенсивной обработки проблемных зон  |
| <b>5</b> Коробка для хранения одноразовых фильтров  | <b>6</b> устройство для насадок  |
| <b>7</b> Индикатор уровня интенсивности (уровни 1—5)                                      | <b>8</b> Кнопки -/+ для настройки уровня интенсивности   |
| <b>9</b> Кнопка для открывания прибора  | <b>10</b> Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.  |
| <b>11</b> Шланг   |  |

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



Перед началом использования прибора по уходу за кожей лица убедитесь в том, что кожа лица чистая и сухая, а также в том, что на ней нет остатков пудры, крема или макияжа.

### 6.1 Проведение теста на коже

За 24 часа до использования прибора проведите тест на коже. Выполняйте проверку на небольших и незаметных участках кожи на шее при минимальном уровне интенсивности. Если после 24 часов на участке, где проводился тест, возникли покраснение или боль, не используйте прибор.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не используйте прибор по уходу за кожей лица чаще, чем один раз в неделю.
- Сразу после обработки на коже лица может появиться легкое покраснение, в очень редких случаях возникают небольшие кожные кровотечения.

- В течение одного дня до и после использования устройства избегайте видов деятельности, при которых наблюдается усиленное потоотделение, а также посещения сауны, солярия и пребывания на солнце.



При нечувствительной проблемной коже прибор по уходу за кожей лица также можно использовать два раза в неделю (перерыв между процедурами должен составлять не менее 48 часов).

## 7. ПРИМЕНЕНИЕ

### 7.1 Проведение процедуры

1. Подсоедините сетевой адаптер к прибору, а затем вставьте его в розетку.
2. Нажмите на **кнопку для открывания** прибора, чтобы открыть его. **A1**
3. Установите одноразовый фильтр в конец шланга. **A2**
4. Подключите конец шланга к прибору. **A3**
5. Установите нужную насадку на конце мобильного устройства. **A4**
6. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.** Начнет мигать индикатор уровня интенсивности. Предварительно выбран минимальный уровень интенсивности. **A5**
7. Начните процедуру с минимального уровня интенсивности. Прижав насадку к коже лица, проводите ею по коже. Обратите внимание на то, что каждый участок кожи лица следует обрабатывать не более одного раза. Более подробная информация об обработке кожи приведена в разделе «Области применения».

Если минимального уровня интенсивности Вам недостаточно, Вы можете изменить интенсивность с помощью кнопок **-/+**. **A6**



Давление должно быть приятным и не должно причинять боли. После применения прибора может появиться легкое покраснение.

8. Когда Вы завершите процедуру, отключите прибор с помощью кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.** и извлеките сетевой адаптер из розетки.
9. После каждого использования заменяйте одноразовый фильтр. Для этого отсоедините устройство с насадками от шланга. Удалите одноразовый фильтр с помощью пинцета. **A7**

### 7.2 Области применения



Обратите внимание на то, что во время обработки кожи прибором кожа должна быть натянутой. Этого можно добиться, потянув свободной рукой кожу вниз или в сторону.

#### Лоб **B1**

Медленно и равномерно перемещайте насадку от середины лба в направлении наружу. Обратите внимание, что каждый участок кожи следует обрабатывать только один раз.

#### Виски **B2**

Проведите устройством с насадкой в направлении к линии роста волос. Повторите процедуру на левой и правой стороне лица. Следите за тем, чтобы не приближать прибор к глазам ближе чем на 1 см.

#### Нос **B3**

Проведите устройством с насадкой по центру спинки носа сверху вниз. Повторите процедуру на левой и правой стороне лица.



## Щеки **B4**

Проведите устройством с насадкой по щекам в направлении наружу.

## Область вокруг рта **B5**

Проведите устройством с насадкой вдоль верхней губы влево и вправо от центра. Проведите устройством с насадкой по области под нижней губой справа и слева по направлению вверх. Не прикасайтесь к самим губам!

## 8. ОЧИСТКА И УХОД

- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости!
- Дезинфицируйте насадки после каждого использования с помощью обычного дезинфицирующего средства.
- После каждого использования заменяйте одноразовый фильтр.
- Очищайте прибор от возможных загрязнений сухой салфеткой. Не используйте абразивные чистящие средства.
- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не помещать его вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

## 9. АКССУАРЫ И ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

Расходные материалы и принадлежности, приобретаемые дополнительно, можно заказать на сайте [www.beurer.com](http://www.beurer.com) или через сервисную службу в Вашей стране (см. адрес сервисной службы).

Расходные материалы и принадлежности также можно приобрести у розничного продавца.

Название	Артикульный номер или номер для заказа
20 Одноразовых фильтров	163.546
Прецизионная насадка	163.557
грубая насадка	163.556
большая насадка	163.555

## 10. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

### Подходит ли прибор по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100 для любого типа кожи?

Прибор по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100 подходит для любого типа кожи. Он подходит как для жирной и сухой, так и для смешанной кожи. Он также подходит для всех цветов кожи.

### Безопасны ли технологии, используемые в приборе по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100?

Прибор по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100 работает на основе безопасной технологии микродермабразии. Во время процедуры удаляются только ороговевшие частички кожи из ее верхнего слоя, остальные слои кожи не затрагиваются.

## Болезненна ли процедура использования прибора по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100?

Нет, процедура использования прибора по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100 является мягкой и безболезненной. При очень чувствительной коже в редких случаях может ощущаться легкое жжение. Если во время использования прибора Вы все же почувствуете боль, уменьшите интенсивность.

## Как долго продолжается процедура обработки лица прибором по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100?

Продолжительность обработки может варьироваться в зависимости от обрабатываемого участка. Полная обработка лица занимает примерно 20 минут.

## Как часто следует использовать прибор по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100?

Мы рекомендуем использовать прибор по уходу за кожей лица Pureo Derma Peel FC100 один раз в неделю, между процедурами должно пройти не менее 48 часов. При нечувствительной проблемной коже прибор по уходу за кожей лица также можно использовать два раза в неделю. Перед использованием прибора по уходу за кожей лица обязательно необходимо провести тест. После использования прибора защищайте кожу от солнца.

На что следует обратить внимание после процедуры?

## 11. ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ?

Проблема	Причина	Меры по устранению
Прибор не включается.	Выключатель неисправен.	Обратитесь в сервисную службу или к продавцу.
Отсутствует электропитание.	Неправильно подключен блок питания.	Правильно подключите блок питания.
Отсутствует электропитание.	Блок питания неисправен.	Обратитесь в сервисную службу или к продавцу.
Функция всасывания работает ненадлежащим образом.	Фильтр засорен/насос неисправен.	Замените старый фильтр на новый. / Обратитесь в сервисную службу или к продавцу.
Отсутствует эффект пилинга при использовании насадок.	Сапфировое покрытие износилось.	Для запроса новых насадок обратитесь в сервисную службу или к продавцу.

## 12. УТИЛИЗАЦИЯ

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране.

Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



### 13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Питающее напряжение блока питания	Входное напряжение: 100–240 В Частота входного переменного тока: 50/60 Гц Напряжение на выходе: 12,0 В Выходной ток: 0,6 А Выходная мощность: 7,2 Вт Средняя эффективность при работе: $\geq 80,53$ % Потребляемая мощность при нулевой нагрузке: $\leq 0,066$ Вт
Размеры	Ø 21,5 x 8,8 см
Масса	~869 g

### 14. ГАРАНТИЯ/СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.



**Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.**

### **! OSTRZEŻENIE**

- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania tylko w strefie domowej/prywatnej, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie przeznaczone jest dla osób, które ukończyły 18 rok życia!
- Urządzenie może być obsługiwane przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości wyjęcia kabla, należy zutylizować urządzenie.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zaburzyć jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie skutkuje utratą gwarancji.

### **Spis treści**

1. Zawartość opakowania .....	57	8. Czyszczenie i konserwacja.....	61
2. Objaśnienie symboli .....	57	9. Akcesoria i części zamienne .....	61
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....	58	10. Często zadawane pytania .....	61
4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	58	11. Postępowanie w przypadku problemów ....	62
5. Opis urządzenia.....	59	12. Utylizacja .....	62
6. U uruchomienie .....	59	13. Dane techniczne.....	62
7. Zastosowanie .....	60	14. Gwarancja / Serwis .....	63

# 1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



Zestaw należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonowego opakowania oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na urządzeniu ani na akcesoriach nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub pod podany adres działu obsługi klienta.

- 1 x stacja bazowa FC 100
- 1 x aparat
- 1 x nakładka precyzyjna
- 1 x nakładka szorstka
- 1 x nakładka duża
- 20 x filtrów jednorazowych
- 1 x zasilacz sieciowy
- instrukcja obsługi

# 2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

	<b>Ostrzeżenie</b> Wskazówka ostrzegająca przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń lub zagrożenia zdrowia		Producent
	<b>Uwaga</b> Zasada bezpieczeństwa odnosząca się do ewentualnych uszkodzeń urządzenia/akcesoriów.		<b>Informacja o produkcie</b> Wskazówka z ważnymi informacjami.
	<b>Niebezpieczeństwo</b> Nie używać urządzenia w pobliżu wody lub w wodzie (np. umywalka, prysznic, wanna) – ryzyko porażenia prądem!		Oznakowanie certyfikacyjne produktów eksportowanych do Federacji Rosyjskiej oraz krajów WNP.
	<b>Należy przeczytać instrukcję</b>		Oddzielić elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału: 1-7 = tworzywa sztuczne, 20-22 = papier i tektura		Oddzielić produkt i elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Oznaczenie zgodności z wymogami w Wielkiej Brytanii		Symbol importera
	<b>Urządzenie klasy ochronności II</b> Urządzenie ma podwójną izolację ochronną i spełnia wymogi klasy ochronności 2.		<b>Oznakowanie CE</b> Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.

	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).		Używać tylko w zamkniętych pomieszczeniach
	Zasilacz, przełącznik, zasilacz impulsowy, SMPS		Prąd stały Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zasilania prądem stałym.
	Transformator bezpieczeństwa z zabezpieczeniem przeciwzwarciowym		Biegunowość przyłącza prądu stałego
	Klasa efektywności energetycznej 56		Ochrona przed stałymi ciałami obcymi o średnicy 12,5 mm i większymi.

### 3. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie może być stosowane wyłącznie na twarzy człowieka (poza obszarem oczu i ust) przez osobę dorosłą. Nie wolno stosować urządzenia do zabiegów u zwierząt!

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania w celu określonym w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego lub lekkomyślnego użytkowania.

### 4. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

#### OSTRZEŻENIE

- Zagrożenie uduszeniem materiałem opakowania. Opakowanie należy trzymać z dala od dzieci.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i akcesoria pod kątem widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości należy przestać korzystać z urządzenia oraz zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub serwisu na podany adres.
- Zasilacz należy chronić przed wodą.



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie używać urządzenia w pobliżu wody lub w wodzie (np. umywalka, prysznic, wanna) – ryzyko porażenia prądem!

#### OSTRZEŻENIE

Urządzenia **NIE** należy stosować:

- na popękanej skórze,
- na otwartych ranach,
- w okolicach oczu i na ustach,
- na ciele poza twarzą (za wyjątkiem okolic oczu i ust),
- w przypadku chorób skóry (np. opryszczki, choroby naczyniowej lub narośli),
- w przypadku raka skóry,
- w przypadku podrażnienia skóry,
- bezpośrednio po opalaniu lub w przypadku oparzenia słonecznego,
- w przypadku stosowania leków zawierających sterydy,
- w przypadku przyjmowania leków przeciwzakrzepowych,
- w przypadku następujących chorób: stwardnienia rozsianego, cukrzycy lub chorób autoimmunologicznych.

## OSTRZEŻENIE

Z tego względu urządzenie należy używać tylko z dostarczonym z urządzeniem zasilaczem i przy zastosowaniu prądu o charakterystyce oznaczonej na zasilaczu,

## UWAGA












Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców. Nieodpowiednio przeprowadzona naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika. W przypadku usterki lub uszkodzenia urządzenia jego naprawę należy zlecić specjalistycznemu zakładowi.

## OSTRZEŻENIE

- Z urządzenia wolno korzystać tylko w suchych pomieszczeniach (np. nigdy w wannie, w saunie).
- W żadnym wypadku nie wolno sięgać po urządzenie, jeśli wpadło do wody. Należy natychmiast wyjąć zasilacz.
- Nie należy narażać urządzenia na uderzenia mechaniczne ani na upadki.
- Nie owijać ciasno kabla zasilania wokół urządzenia.
- Należy upewnić się, że kabel zasilania oraz zasilacz nie mają kontaktu z wodą, parą ani innymi cieczami.

## 5. OPIS URZĄDZENIA

Odnosne rysunki przedstawiono na stronie 3.

- |   |   |
|---|---|
|  Lusterko   |  Nasadka precyzyjna z drobnoziarnistą powłoką szafirową do dokładnego zabiegu na małych powierzchniach (np. w obszarze nosa) |
|  Duża nakładka z drobnoziarnistą powłoką szafirową do skóry wrażliwej |  Szorstka nakładka z szorstką powłoką szafirową do intensywnych zabiegów dla stref problematycznych                          |
|  Pudełko do przechowywania z filtrem jednorazowym                     |  Aparat  |
|  Wskazanie stopnia intensywności (poziom 1–5)                         |  Przyciski -/+ do ustawiania stopnia intensywności   |
|  Przycisk otwierania  |  Włącznik/wyłącznik  |
|  Wąż   |   |

## 6. URUCHOMIENIE



Przed rozpoczęciem stosowania zwrócić uwagę, aby skóra twarzy była czysta, sucha i wolna od pozostałości pudru, kremu czy makijażu.

### 6.1 Przeprowadzić test na skórze

Na 24 godziny przed zastosowaniem przeprowadzić test na skórze. W tym celu należy przetestować urządzenie przy najniższym stopniu intensywności na małych, niewidocznych miejscach na szyi. Jeśli testowane miejsce zaczerwieni się lub będzie bolało po 24 godzinach, nie należy używać urządzenia.

## OSTRZEŻENIE

- Z urządzenia nie należy korzystać częściej niż raz w tygodniu.
- Bezpośrednio po zabiegu skóra poddawana peelingowi może być delikatnie zaczerwieniona, a w bardzo rzadkich przypadkach może dojść do małych krwawień.

- Dzień przed i dzień po zabiegu należy unikać czynności sprzyjających poceniu się, sauny, solarium oraz słońca.



W przypadku problematycznej niewrażliwej cery urządzenie można stosować również 2 razy w tygodniu (z min. odstępem pomiędzy zabiegami wynoszącym 48 godzin).

## 7. ZASTOSOWANIE

### 7.1 Stosowanie produktu

1. Podłączyć zasilacz do urządzenia, a następnie do gniazda sieciowego.
2. Nacisnąć **przycisk otwierania**, aby otworzyć urządzenie. **A1**
3. Włożyć filtr jednorazowy do końcówki węża. **A2**
4. Podłączyć końcówkę węża do aparatu. **A3**
5. Umieścić na końcu aparatu wybraną nakładkę. **A4**
6. Aby włączyć urządzenie, nacisnąć **włącznik/wyłącznik**. Wskaźnik stopnia intensywności zacznie wówczas migać. Urządzenie jest ustawione na najniższy stopień intensywności. **A5**
7. Rozpocząć zabieg od najniższego stopnia intensywności. Umieścić aparat na twarzy i przesuwać go po skórze. Należy zwrócić uwagę, aby nie przesuwać aparatu częściej niż jeden raz po danej partii skóry twarzy. Więcej szczegółów na temat zabiegów można znaleźć w rozdziale „Obszary zastosowania”.

Jeśli najniższy stopień intensywności jest zbyt słaby, można go zmienić, naciskając **przyciski -/+**. **A6**



Zabieg powinien być odczuwany jako przyjemny i nie powinien powodować bólu. Po zastosowaniu powinno być widoczne lekkie zaczerwienienie.

8. Po zakończeniu zabiegu **wyłączyć** urządzenie za pomocą **włącznika/wyłącznika** i odłączyć zasilacz od gniazda sieciowego.
9. Po każdym użyciu należy wymienić filtr jednorazowy. W tym celu odłączyć aparat od węża. Wyciągnąć filtr jednorazowy za pomocą pincety. **A7**

### 7.2 Obszary zastosowania



Należy zwrócić uwagę, aby skóra na poddawany zabiegowi obszarze twarzy była napięta podczas przesuwania aparatu po skórze. Można ją napiąć, przesuwając ją w dół lub w bok wolną ręką.

#### **Czoło** **B1**:

Przesuwać aparat wolno i równomiernie od środka czoła na zewnątrz. Zwrócić uwagę, aby nie wykonywać peelingu wielokrotnie w tym samym miejscu.

#### **Skronie** **B2**:

Przesuwać aparat na zewnątrz w kierunku nasady włosów. Powtórzyć ten ruch z lewej i prawej strony nosa. Zwrócić uwagę, aby aparat znajdował się min. 1 cm od oczu.

#### **Nos** **B3**:

Przesuwać aparat od górnej nasady nosa po środku do dołu. Powtórzyć ten ruch z lewej i prawej strony nosa.

#### **Policzki** **B4** :

Przesuwać aparat na zewnątrz wzdłuż policzków.



## Wokół ust

Przesuwać aparat nad wargą górną od środka w prawo i w lewo. Przesuwać aparat od wargi dolnej w lewo i w prawo do góry. Uważać, aby nie dotykać warg!

## 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych cieczach!
- Po każdym użyciu należy zdezynfekować nakładki za pomocą dostępnego w handlu środka do dezynfekcji.
- Po każdym użyciu należy wymienić filtr jednorazowy.
- W przypadku zabrudzenia urządzenie należy oczyścić suchą ściereczką. Nie używać środków czyszczących do szorowania.
- Chronić urządzenie przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt blisko znajdującymi się źródłami ciepła (np. piec, grzejnik).

## 9. AKCESORIA I CZĘŚCI ZAMIENNE

W celu zakupienia produktów uzupełniających/dodatkowych można odwiedzić stronę internetową [www.beurer.com](http://www.beurer.com) lub zwrócić się do serwisu w danym kraju (zgodnie z listą adresów serwisów). Produkty uzupełniające/dodatkowe są również dostępne w handlu detalicznym.

Nazwa	Nr artykułu lub nr katalogowy
20 filtrów jednorazowych	163.546
Nakładka precyzyjna	163.557
Nakładka szorstka	163.556
Nakładka duża	163.555

## 10. CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

### **Czy urządzenie Pureo Derma Peel FC100 jest odpowiednie dla każdego rodzaju cery?**

Urządzenie Pureo Derma Peel FC100 jest odpowiednie dla wszystkich typów cery. Nadaje się zarówno do cery tłustej, suchej, jak i mieszanej. Jest również odpowiednie do wszystkich kolorów skóry.

### **Czy technologia zastosowana w urządzeniu Pureo Derma Peel FC100 jest bezpieczna?**

Urządzenie Pureo Derma Peel FC100 pracuje w oparciu o bezpieczną technologię mikrodermabrazji. Podczas zabiegu są usuwane tylko zbędne cząsteczki zewnętrznej warstwy skóry, a inne warstwy skóry nie są poddawane terapii.

### **Czy stosowanie urządzenia Pureo Derma Peel FC100 jest bolesne?**

Nie, zabieg przy użyciu urządzenia Pureo Derma Peel FC100 powinien być delikatny i bezbolesny. W przypadku bardzo wrażliwej skóry w rzadkich przypadkach może dojść do lekkiego pieczenia. Jeśli podczas zastosowania mimo to będzie odczuwany ból, należy zmniejszyć intensywność.

### **Jak długo trwa zabieg przy użyciu urządzenia Pureo Derma Peel FC100?**

Czas trwania zabiegu zależy od obszaru zastosowania. Pełny zabieg na twarzy trwa ok. 20 minut.

## Jak często należy stosować urządzenie Pureo Derma Peel FC100?

Zalecamy stosowanie urządzenia Pureo Derma Peel FC100 raz w tygodniu oraz przestrzeganie 48-godzinnej minimalnej przerwy pomiędzy zabiegami. W przypadku problematycznej niewrażliwej cery urządzenie można zastosować również 2 razy w tygodniu. Przed zastosowaniem należy koniecznie wykonać test. Po zabiegu chronić skórę przed słońcem.


## Na co należy uważać po zastosowaniu produktu?

Przed wystawieniem się na działanie słońca przez pierwsze trzy dni po użyciu produktu należy stosować ochronę przed słońcem. Przez pierwsze trzy dni po zastosowaniu produktu NIE wolno przeprowadzać mechanicznego/chemicznego peelingu, elektrolizy, usuwania włosów z twarzy oraz NIE wolno stosować środków do usuwania włosów. Makijaż można nałożyć od razu po zastosowaniu produktu.

## 11. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia	Przycisk włączania/wyłączania uszkodzony	Należy skontaktować się z działem obsługi klienta lub sprzedawcą
Brak prądu	Zasilacz nie został podłączony prawidłowo.	Podłączyć prawidłowo zasilacz.
Brak prądu	Zasilacz jest uszkodzony.	Należy skontaktować się z działem obsługi klienta lub sprzedawcą
Urządzenie nie zasysa prawidłowo	Zatkany filtr / uszkodzona pompa	Wymień stary filtr na nowy. / Należy skontaktować się z działem obsługi klienta lub sprzedawcą
Nie można już zapewnić efektu peelingu dzięki nasadkom	Powłoka szafirowa jest zużyta	Należy skontaktować się z działem obsługi klienta lub sprzedawcą, aby nabyć nowe nasadki.

## 12. UTYLIZACJA

Ze względu na ochronę środowiska po zakończeniu użytkowania urządzenia nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy zwrócić się do odpowiedniej instytucji odpowiedzialnej za utylizację. 

## 13. DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania zasilacza	Napięcie wejściowe: 100–240 V Częstotliwość wejściowego prądu przemiennego: 50/60 Hz Napięcie wyjściowe: 12,0 V Prąd wyjściowy: 0,6 A Moc wyjściowa: 7,2 W Średnia wydajność podczas eksploatacji: ≥80,53% Pobór mocy przy braku obciążenia: ≤0,066 W
Wymiary	Ø 21,5 x 8,8 cm
Masa	~869 g

## **14. GWARANCJA / SERWIS**

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i warunków gwarancji znajdują się w załączonej ulotce gwarancyjnej.



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.

## WAARSCHUWING

- Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in huis/privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.
- Het apparaat is niet geschikt voor personen jonger dan achttien jaar.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, maar alleen als zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden verwijderd. Als het netsnoer niet van het apparaat kan worden losgekoppeld, moet het volledige apparaat worden verwijderd.
- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.

## Inhoudsopgave

1. Omvang van de levering.....	65	8. Reiniging en onderhoud .....	69
2. Verklaring van de symbolen .....	65	9. Toebehoren en reserveonderdelen .....	69
3. Voorgeschreven gebruik.....	66	10. Veelgestelde vragen .....	69
4. Waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen66		11. Wat te doen bij problemen .....	70
5. Beschrijving van het apparaat.....	67	12. Verwijdering .....	70
6. Ingebruikname.....	67	13. Technische gegevens .....	70
7. Gebruik.....	68	14. Garantie / Service.....	71















# 1. OMVANG VAN DE LEVERING









Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- 1 x FC100-basisstation
- 1 x handapparaat
- 1 x precisiekop
- 1 x ruwe kop
- 1 x grote kop
- 20 x wegwerpfilters
- 1 x netadapter
- Deze gebruikshandleiding

# 2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

	<b>Waarschuwing</b> Waarschuwing voor situaties met verwondingsrisico's of gevaar voor uw gezondheid.		Fabrikant
	<b>Let op</b> Waarschuwing voor mogelijke schade aan het apparaat of de toebehoren.		<b>Productinformatie</b> Verwijzing naar belangrijke informatie.
	<b>Gevaar</b> Gebruik dit apparaat niet in water, in de nabijheid van water of als u zich in of onder water bevindt (bijv. in de buurt van wastafels, onder de douche of in bad) in verband met het gevaar voor elektrische schokken!		Certificeringssymbool voor producten die naar de Russische Federatie en naar de landen van het GOS worden geëxporteerd.
	<b>Instructie lezen</b>		Scheid de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton		Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
	UKCA-markering (UK Conformity Assessed)		Importeursymbool
	<b>Apparaat uit veiligheidsklasse II</b> Het apparaat is dubbel geïsoleerd en voldoet derhalve aan veiligheidsklasse 2.		<b>CE-markering</b> Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.

	Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).		Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten
	Voedingseenheid, schakelmodus; voedingseenheid met schakelmodus; SMPS		Gelijkstroom Het apparaat is alleen geschikt voor gelijkstroom.
	Veiligheidstransformator, kortsluitvast		Polariteit van gelijkspanningsstekker
	Energie-efficiëntieniveau 6		Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter van 12,5 mm en groter

### 3. VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Gebruik het apparaat uitsluitend voor het behandelen van het gezicht (met uitzondering van de mond en het gebied rond de ogen) van volwassen mensen. Gebruik het apparaat niet op dieren!  
Het apparaat is alleen bedoeld voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade die voortkomt uit onjuist of onzorgvuldig gebruik.

### 4. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

#### WAARSCHUWING

- Verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal! Houd de verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen.
- Controleer voor het gebruik of het apparaat en de accessoires zichtbaar zijn beschadigd. Wij adviseren u om het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.
- Houd de netadapter uit de buurt van water.

#### GEVAAR

Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water of als u zich in of onder water bevindt (bijv. in de buurt van wastafels, onder de douche of in bad) in verband met het gevaar voor elektrische schokken!

#### WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat **NIET**

- als u kloofjes in de huid hebt.
- op open wonden.
- op de mond en het gebied rond de ogen.
- op andere delen van het lichaam dan het gezicht (ook niet op de mond en het gebied rond de ogen).
- als u een huidziekte hebt (bijvoorbeeld herpes, vaatziekten of woekeringen van de huid).
- als u huidkanker hebt.
- als u last hebt van huidirritaties.
- direct na het zonnen of bij zonnebrand.
- als u medicijnen slikt die steroïden bevatten.
- als u bloedverdunders slikt.
- als u aan een van de volgende ziekten lijdt: multiple sclerose, diabetes of auto-immuunziekten.

## **WAARSCHUWING**

Gebruik het apparaat daarom alleen gebruiken met de meegeleverde netvoedingadapter en op de op de netvoedingadapter vermelde netspanning,

## **LET OP**

Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door professionals. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Laat het apparaat bij storing of beschadiging repareren door een gekwalificeerde reparateur.

## **WAARSCHUWING**

- Gebruik het apparaat alleen in droge binnenruimten (bijv. nooit in de badkuip of sauna).
- Raak nooit een apparaat aan dat in het water is gevallen. Trek meteen de netadapter uit het stopcontact.
- Stoot niet tegen het apparaat en laat het niet vallen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt afgeklemd.
- Zorg ervoor dat het netsnoer en de netadapter niet met water, stoom of andere vloeistoffen in aanraking komen.

## **5. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT**

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 3.

**1** Spiegel

**3** Grote kop met fijne saffiercoating, geschikt voor een gevoelige huid

**5** Opbergbox met wegwerpfilters

**7** Weergave van de intensiteitsniveaus (niveau 1-5)

**9** Openingstoets

**11** Slang

**2** Precisiekop met fijne saffiercoating, geschikt voor een nauwkeurige behandeling van kleine oppervlakken (bijv. bij de neus)

**4** Ruwe kop met ruwe saffiercoating, geschikt voor een intensieve behandeling van probleemgebieden

**6** Handapparaat

**8** oetsen +/- voor het instellen van het intensiteitsniveau

**10** AAN/UIT-toets

## **6. INGEBRUIKNAME**



Voordat u met de behandeling begint, moet u ervoor zorgen dat uw gezichtshuid schoon, droog en vrij van alle resten van bijvoorbeeld poeder, crème of make-up is.

### **6.1 Huidtest uitvoeren**

Voer 24 uur voor de behandeling een huidtest uit met het apparaat. Test het apparaat daarvoor op het laagste intensiteitsniveau op kleine, onopvallende plekken in de hals. Gebruik het apparaat niet als de plek waarop u het apparaat hebt getest na 24 uur rood is of pijn doet.

## **WAARSCHUWING**

- Gebruik het apparaat niet vaker dan één keer per week.
- Direct na de behandeling kan de behandelde gezichtshuid een beetje rood zijn en in zeer zeldzame gevallen een beetje bloeden.

- Vermijd een dag voor en na de behandeling activiteiten waar u van gaat zweten, de sauna, de zonnebank en de zon.



Bij een ongevoelige probleemhuid kan het apparaat ook twee keer per week worden gebruikt (met een pauze van ten minste 48 uur tussen de twee behandelingen).

## 7. GEBRUIK

### 7.1 Behandeling uitvoeren

1. Sluit de netadapter aan op het apparaat en steek de netadapter in het stopcontact.
2. Druk op de **openingstoets** om het apparaat te openen. **A1**
3. Plaats een wegwerffilter in het uiteinde van de slang. **A2**
4. Sluit het uiteinde van de slang aan op het handapparaat. **A3**
5. Plaats het gewenste opzetstuk op de punt van het handapparaat. **A4**
6. Druk op de **AAN/UIT-toets** om het apparaat in te schakelen. De weergave van de intensiteitsniveaus begint te branden. Het laagste intensiteitsniveau is reeds ingeschakeld. **A5**
7. Start de behandeling in eerste instantie op het laagste intensiteitsniveau. Breng het handapparaat op uw gezichtshuid aan en beweeg ermee over de huid. Let op dat u met het handapparaat niet vaker dan één keer over hetzelfde deel van de huid gaat. Meer informatie over de behandeling vindt u in hoofdstuk “Te behandelen zones”.

Als u het laagste intensiteitsniveau te zwak vindt, kunt u het niveau wijzigen door op de toetsen **-/+** te drukken. **A6**



De toegepaste druk moet aangenaam aanvoelen en mag geen pijn doen. Na de behandeling mag de gezichtshuid een beetje rood zijn.

8. Als u klaar bent met de behandeling, schakelt u het apparaat uit door op de **AAN/UIT-toets** te drukken en haalt u de netadapter uit het stopcontact.
9. Vervang het wegwerffilter na elke behandeling. Verwijder het handapparaat daarvoor van de slang. Verwijder het wegwerffilter met een pincet. **A7**

### 7.2 Te behandelen zones



Zorg ervoor dat de huid van het te behandelen gedeelte van het gezicht strak getrokken is als u met het handapparaat over de huid beweegt. Trek de huid daarvoor met uw vrije hand naar beneden of naar de zijkant toe strak.

#### **Voorhoofd **B1**:**

Beweeg het handapparaat langzaam en gelijkmatig vanaf het midden van het voorhoofd naar de buitenkant. Let er daarbij op dat u elk gedeelte van de huid niet vaker dan één keer behandelt.

#### **Slapen **B2**:**

Beweeg het handapparaat naar de buitenkant in de richting van de haaraanzet. Herhaal dit aan de linker- en aan de rechterkant van de neus. Zorg ervoor dat het apparaat ten minste 1 cm van de ogen verwijderd blijft.

#### **Neus **B3**:**

Beweeg het handapparaat vanaf de bovenzijde van de neusbrug over het midden naar beneden. Herhaal dit aan de linker- en aan de rechterkant van de neus.



## Wangen **B4**:

Beweeg met het handapparaat naar buiten over de wangen.

## Om de mond **B5**:

Beweeg het handapparaat boven de bovenlip vanaf het midden naar links en naar rechts. Beweeg het handapparaat onder de onderlip vanaf het midden naar links en naar rechts. Let op dat u uw lippen niet direct met het apparaat aanraakt!

## 8. REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het apparaat in geen geval onder in water of andere vloeistoffen!
- Desinfecteer de opzetstukken na elk gebruik met een in de winkel verkrijgbaar desinfectiemiddel.
- Vervang het wegwerpfILTER na elke behandeling.
- Maak het apparaat met een droge doek schoon als het vuil is. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- Stel de apparaten niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen (ovens, verwarmingselementen).

## 9. TOEBEHOREN EN RESERVEONDERDELEN

Ga voor bijbehorende producten naar [www.beurer.com](http://www.beurer.com) of neem contact op via het betreffende servicepunt in uw land (zie de lijst met servicepunten).

De bijbehorende producten zijn ook in de winkel verkrijgbaar.

Omschrijving	Artikel- c.q. bestelnummer
20 wegwerpfilters	163.546
Precisiekop	163.557
Ruwe kop	163.556
Grote kop	163.555

## 10. VEELGESTELDE VRAGEN

### Is de Pureo Derma Peel FC100 geschikt voor elk huidtype?

De Pureo Derma Peel FC100 is geschikt voor alle huidtypen. Het apparaat is geschikt voor zowel een vette en een droge huid als voor een gemengde huid. Ook is het geschikt voor alle huidskleuren.

### Is de in de Pureo Derma Peel FC100 gebruikte technologie veilig?

De Pureo Derma Peel FC100 werkt op basis van de ongevaarlijke microdermabrasietechniek. Daarbij worden alleen overtollige huiddeeltjes van de buitenste huidlaag verwijderd, de andere huidlagen worden niet aangetast.

### Doet de behandeling met de Pureo Derma Peel FC100 pijn?

Nee, de behandeling met de Pureo Derma Peel FC100 is mild en pijnloos. Bij een zeer gevoelige huid kan er in zeldzame gevallen een licht brandend gevoel ontstaan. Als u tijdens de behandeling toch pijn ervaart, moet u de intensiteit verlagen.

### Hoe lang duurt een behandeling met de Pureo Derma Peel FC100?

De duur van een behandeling varieert afhankelijk van het te behandelen gedeelte van de gezichtshuid. Een complete gezichtsbehandeling duurt ongeveer 20 minuten.

## Hoe vaak moet ik de Pureo Derma Peel FC100 gebruiken?

Wij adviseren u de Pureo Derma Peel FC100 een keer per week te gebruiken. Na een behandeling moet u ten minste 48 uur wachten voordat u een nieuwe behandeling mag uitvoeren. Bij een ongevoelige probleemhuid kan het apparaat ook twee keer per week worden gebruikt. Het apparaat moet voor gebruik eerst worden getest. Bescherm uw huid na een behandeling tegen de zon.

## Waar moet u na een behandeling op letten?

Voordat u de zon in gaat, moet u de eerste drie dagen na een behandeling een beschermend middel tegen zonnebrand gebruiken. Voer de eerste drie dagen na een behandeling GEEN mechanische/chemische peelings, elektrolysebehandelingen of gezichtsonttharingsessies uit en gebruik GEEN ontharingsmiddelen. Make-up mag u na de behandeling meteen aanbrengen.

## 11. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	AAN/UIT-schakelaar defect.	Neem contact op met de klantenservice of het verkooppunt.
Geen stroom.	De netvoeding is niet correct aangesloten.	Sluit de netvoeding correct aan.
Geen stroom.	De netvoeding is defect.	Neem contact op met de klantenservice of het verkooppunt.
Het apparaat zuigt niet goed.	Het filter is verstopt/de pomp is defect.	Vervang het oude filter door een nieuw filter. / Neem contact op met de klantenservice of het verkooppunt.
Het peelingeffect wordt niet meer gegarandeerd door de opzetstukken.	De saffiercoating is versleten.	Neem contact op met de klantenservice of het verkooppunt om nieuwe opzetstukken aan te vragen.

## 12. VERWIJDERING

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. Het verwijderen kan via gespecialiseerde verzamelpunten in uw land gebeuren.

Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.



## 13. TECHNISCHE GEGEVENS

Netvoeding stroomvoorziening	Ingangsspanning: 100 - 240 V Frequentie ingangswisselstroom: 50/60 Hz Uitgangsspanning: 12,0 V Uitgangsstroom: 0,6 A Uitgangsvermogen: 7,2 W Gemiddelde efficiëntie bij gebruik: $\geq 80,53\%$ Energieverbruik bij nullast: $\leq 0,066$ W
Afmetingen	$\varnothing 21,5 \times 8,8$ cm
Gewicht	~869 g

## 14. GARANTIE / SERVICE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorwaarden vindt u in het meegeleverde garantieblad.



Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem, gem den til senere brug, sørg for, at den er tilgængelig for andre brugere, og følg anvisningerne.

## **!** ADVARSEL

- Apparatet er kun beregnet til privat brug og derhjemme, ikke til erhvervsmæssig brug.
- Dette apparat er ikke egnet til personer under 18 år.
- Dette apparat kan anvendes af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengørings- og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Hvis el-ledningen til dette apparat bliver beskadiget, skal den bortskaffes. Hvis den ikke kan tages af, skal apparatet bortskaffes.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.

## Indholdsfortegnelse

1. Leveringsomfang .....	73	8. Rengøring og vedligeholdelse .....	76
2. Symbolforklaring .....	73	9. Tilbehør og reservedele .....	77
3. Tilsigtet brug .....	74	10. Ofte stillede spørgsmål .....	77
4. Advarsler og sikkerhedsanvisninger .....	74	11. Sådan løser du driftsproblemer .....	78
5. Beskrivelse af apparatet .....	75	12. Bortskaffelse .....	78
6. Ibrugtagning .....	75	13. Tekniske data .....	78
7. Anvendelse .....	75	14. Garanti / Service .....	78











# 1. LEVERINGSOMFANG







Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér for brug, at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.

- 1 x FC 100 basestation
- 1 x håndapparat
- 1 x præcisionstilbehørsdel
- 1 x grov tilbehørsdel
- 1 x stor tilbehørsdel
- 20 x engangsfiltre
- 1 x strømforsyning
- Denne brugsanvisning

# 2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

	<b>Advarsel</b> Advarsel om risiko for personskade eller sundhedsfare		Producent
	<b>Vigtigt</b> Sikkerhedsanvisning om mulige skader på apparatet/tilbehøret		<b>Produktoplysninger</b> Henvielse til vigtige oplysninger
	<b>Fare</b> Apparatet må ikke anvendes i nærheden af vand eller i vand (f.eks. håndvaske, brusebad, badekar) – fare for elektrisk stød!		Certificeringssymbol for produkter, der eksporteres til Rusland og SNG-landene
	<b>Læs anvisningerne</b>		Skil emballagekomponenterne ad, og bortskaft dem i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.
	Mærkning til identifikation af emballagemateriale. A = materialeforkortelse, B = materialenummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og pap		Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaftes i henhold til de lokale bestemmelser.
	Britisk overensstemmelsesvurdering		Importørsymbol
	<b>Apparat af beskyttelsesklasse II</b> Apparatet har dobbelt beskyttelsesisolering og svarer derfor til beskyttelsesklasse 2.		<b>CE-mærkning</b> Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.
	Bortskaffelse i henhold til EU-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)		Må kun anvendes i lukkede rum.

	Strømforsyning, switch mode; switch mode-strømforsyning; SMPS		Jævnstrøm Apparatet kan kun bruges med jævnstrøm.
	Sikkerhedsisoleret transformator, kortslutnings sikker		Jævnstrømsstikkets polaritet
	Energieffektivitetsniveau 6		Beskyttet mod faste fremmedlegemer, 12,5 mm i diameter og derover

### 3. TILSIGTET BRUG

Anvend kun apparatet i det menneskelige ansigt (undtagen øjenområderne og munden) på voksne. Anvend ikke apparatet på dyr!

Apparatet er kun beregnet til de formål, som er beskrevet i denne brugsanvisning. Producenten hæfter ikke for skader, der er opstået ved ukorrekt eller uforsigtig brug.

### 4. ADVARSLER OG SIKKERHEDSANVISNINGER

#### ADVARSEL

- Emballagematerialet kan medføre fare for kvælning! Hold børn på afstand af emballagematerialet.
- Kontrollér apparatet og tilbehøret for synlige skader før brugen. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse.
- Hold strømforsyningen på sikker afstand af vand.



#### FARE

Apparatet må ikke anvendes i nærheden af vand eller i vand (f.eks. håndvaske, brusebad, badekar) – fare for elektrisk stød!

#### ADVARSEL

Anvend **IKKE** apparatet:

- på sprukken hud.
- på åbne sår.
- på øjenområderne eller munden.
- andre steder på kroppen end i ansigtet (undtagen øjenområderne og munden).
- hvis du lider af hudlidelser (f.eks. herpes, karsygdomme eller hudgævækster).
- hvis du lider af hudkræft.
- hvis du lider af hudirritationer.
- lige efter solbadning eller ved solskoldning.
- hvis du indtager medikamenter, som indeholder steroider.
- hvis du indtager blodfortyndende medicin.
- hvis du lider af en følgende sygdomme: Multipel sklerose, diabetes eller autoimmune sygdomme.

#### ADVARSEL

Brug derfor apparatet kun med den medleverede lysnetadapter og med den netspænding, der er angivet på lysnetadapteren,

#### VIGTIGT

Reparationer på el-apparater må kun udføres af fagfolk. Reparationer, der ikke er udført korrekt, kan medføre betydelig fare for brugeren. Lad ved en defekt eller beskadigelse apparatet reparere hos et kvalificeret fagværksted.

## ADVARSEL

- Anvend kun apparatet i tørre indendørs rum (f.eks. aldrig i badekar eller sauna).
- Forsøg aldrig at tage et apparat op, hvis det er faldet ned i vand. Træk straks stikket ud af strømforsyningen.
- Udsæt ikke apparatet for stød, og sørg for, at det ikke kan falde på gulvet.
- Klem ikke netkablet.
- Sørg for, at netkablet og strømforsyningen ikke kommer i kontakt med vand, damp eller andre væsker.

## 5. BESKRIVELSE AF APPARATET

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Spejl   | <b>2</b> Præcisionstilbehørsdel med fin safirbelægning, som er velegnet til præcis behandling af mindre områder (f.eks. næseområdet). |
| <b>3</b> Stor tilbehørsdel med fin safirbelægning, som er velegnet til følsom hud. | <b>4</b> Grov tilbehørsdel med ru safirbelægning, som er velegnet til intensiv behandling af problemområder.                          |
| <b>5</b> Opbevaringsboks med engangsfilter   | <b>6</b> Håndapparat  |
| <b>7</b> Intensitetstrinsindikatorer (Level 1-5)                                   | <b>8</b> +/- knapper til indstilling af intensitetstrinnet  |
| <b>9</b> Åbningsknop   | <b>10</b> TÆND/SLUK-knop  |
| <b>11</b> Slange   |   |

## 6. IBRUGTAGNING



Inden du begynder behandlingen, skal du sørge for, at ansigtshuden er ren, tør og fri for alle former for rester f.eks. af pudder, creme eller makeup.

### 6.1 Hudtest

Udfør en hudtest med apparatet 24 timer inden behandlingen. Test til dette formål apparatet på det laveste intensitetstrin på små, ikke-påfaldende steder på halsen. Hvis de testede steder efter 24 timer er rødmede eller smertende, må du ikke anvende apparatet.

## ADVARSEL

- Anvend ikke apparatet mere end én gang om ugen.
- Lige efter behandlingen kan der forekomme en let rødmen af den behandlede ansigtshud, og i meget sjældne tilfælde kan der forekomme små blodudtrædninger.
- En dag før og efter anvendelsen skal du undgå svedige aktiviteter, sauna, solarium eller udsættelse for solen.



På mindre følsom problemhud kan apparatet anvendes 2 gange om ugen (med en pause på mindst 48 timer mellem anvendelserne).

## 7. ANVENDELSE

### 7.1 Anvendelse

1. Tilslut strømforsyningen til apparatet, og sæt derefter strømforsyningen i en stikkontakt.

2. Tryk på **åbningsknappen** for at åbne apparatet. **A1**
3. Sæt et engangsfilter i enden på slangen. **A2**
4. Forbind slangens ende med håndapparatet. **A3**
5. Sæt den ønskede tilbehørsdel på spidsen af håndapparatet. **A4**
6. Tryk derefter på **TÆND/SLUK-knappen** for at tænde for apparatet. Intensitetstrinsindikatorerne begynder derefter at lyse. Den er allerede på det laveste intensitetstrin. **A5**
7. Begynd anvendelsen på det laveste intensitetstrin. Anbring håndapparatet på ansigtshuden, og bevæg det hen over ansigtet. Sørg for, at du ikke bevæger håndapparatet hen over det samme hudområde i ansigtet mere end én gang. Nærmere oplysninger om behandlingen findes i kapitel "Anvendelsesområder".

Hvis det laveste intensitetstrin er for svagt til dig, kan du ændre det ved at trykke på **-/+ knapperne**. **A6**



Anvendelsestrykket skal være behageligt og ikke gøre ondt. Efter anvendelsen bør der kunne ses en let rødmen.

8. Når du er færdig, skal du slukke apparatet ved at trykke på **TÆND/SLUK-knappen** og trække strømforsyningen ud af stikkontakten.
9. Udskift engangsfilteret efter hver anvendelse. Adskil til dette formål håndapparatet fra slangen. Tag engangsfilteret ud med en pincet. **A6**

## 7.2 Anvendelsesområder



Sørg for, at huden i det ansigtsområde, der skal behandles, er stram, når du bevæger håndapparatet hen over den. Dette kan du gøre ved at trække huden stramt nedad eller til siden med den frie hånd.

### Pande **B1**:

Bevæg håndapparatet langsomt og jævnt fra midten af panden og udad. Sørg for, at ingen hudområder bliver behandlet mere end én gang.

### Tindinger **B2**:

Bevæg håndapparatet udad mod hårkanten. Gentag dette på venstre og højre side af næsen. Sørg for, at apparatet holder en afstand på mindst 1 cm fra øjnene.

### Næse **B3**:

Bevæg håndapparatet midt på næsen fra den øverste del af næseryggen og nedad. Gentag dette på venstre og højre side af næsen.

### Kinder **B4**:

Bevæg håndapparatet udad langs kindbenet.

### Rundt om munden **B5**:

Bevæg håndapparatet fra midten og mod højre og venstre langs overlæben. Bevæg håndapparatet fra underlæben og opad mod højre og venstre. Sørg for, at du ikke berører læberne direkte!

## 8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Nedsenk under ingen omstændigheder apparatet i vand eller andre væsker!
- Desinficer tilbehørsdelene med et almindeligt desinfektionsmiddel efter hver anvendelse.
- Udskift engangsfilteret efter hver anvendelse.



- Rengør apparatet med en tør klud, hvis det er blevet snavset. Brug ikke skurende rengøringsmidler.
- Beskyt apparatet mod stød, fugt, støv, kemikalier, kraftige temperatursvingninger og varmekilder (ovn, radiator) for tæt på apparatet.

## 9. TILBEHØR OG RESERVEDELE

Tilbehørsartikler/yderligere komponenter kan findes på adressen [www.beurer.com](http://www.beurer.com), eller kontakt den pågældende serviceadresse i dit land (i henhold til listen over serviceadresser).

Tilbehørsartikler/yderligere komponenter fås også i butikkerne.

Betegnelse	Artikel- eller bestillingsnummer
20 engangsfiltre	163.546
Præcisionstilbehørsdel	163.557
Grov tilbehørsdel	163.556
Stor tilbehørsdel	163.555

## 10. OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

### Egner Pureo Derma Peel FC100 sig til alle hudtyper?

Pureo Derma Peel FC100 egner sig til alle hudtyper. Det egner sig både til fed og tør hud samt blandet hud. Det egner sig også til alle hudfarver.

### Er den teknologi, der anvendes i Pureo Derma Peel FC100, sikker?

Pureo Derma Peel FC100 anvender den ufarlige mikrodermabrasionsteknik. Denne teknik fjerner kun overflødige hudceller fra det yderste hudlag, de andre hudlag påvirkes ikke.

### Gør det ondt at anvende Pureo Derma Peel FC100?

Nej, anvendelsen af Pureo Derma Peel FC100 er blid og smertefri. Ved meget følsom hud kan der i meget sjældne tilfælde opstå en let brænden. I tilfælde af at du mærker smerter under anvendelsen, skal du vælge et lavere intensitetstrin.

### Hvor lang tid tager en behandling med Pureo Derma Peel FC100?

Behandlingens varighed kan variere afhængigt af det område, der skal behandles. Behandling af hele ansigtet tager ca. 20 minutter.

### Hvor ofte bør jeg anvende Pureo Derma Peel FC100?

Vi anbefaler anvendelse af Pureo Derma Peel FC100 en gang om ugen. Du bør vente mindst 48 timer mellem behandlingerne. Ved mindre følsom problemhud kan apparatet også anvendes 2 gange om ugen. Det er vigtigt at teste apparatet, inden det anvendes. Beskyt huden mod solens stråler efter anvendelsen.

### Hvad skal man være opmærksom på efter en behandling?

Anvend solbeskyttelse de første tre dage efter en behandling, inden du udsætter dig selv for solen. I de første tre dage efter en behandling må du IKKE udføre mekanisk/kemisk peeling, elektrolyse eller hårfjerning i ansigtet, og du må IKKE anvende hårfjerningsmidler. Du kan anvende makeup med det samme efter behandlingen.

## 11. SÅDAN LØSER DU DRIFTSPROBLEMER

Problem	Årsag	Afhjælpning
Apparatet kan ikke tændes	Tænd/sluk-kontakten er defekt	Kontakt kundeservice eller din forhandler
Ingen strøm	Strømforsyningen er ikke korrekt tilsluttet.	Tilslut strømforsyningen korrekt.
Ingen strøm	Strømforsyningen er defekt.	Kontakt kundeservice eller din forhandler
Apparatet suger ikke rigtigt	Filteret er tilstoppet/pumpen er defekt	Udskift det gamle filter med et nyt filter. / Kontakt kundeservice eller din forhandler
Tilbehørsdelenes peeling-effekt virker ikke længere	Safirbelægningen er slidt ned	Kontakt kundeservice eller din forhandler for at bestille nye tilbehørsdele.

## 12. BORTSKAFFELSE

Med henblik på at beskytte miljøet må apparatet ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, når den skal kasseres. Bortskaffelse kan ske på det pågældende lokale indsamlingssted.

Apparatet skal bortskaffes i henhold til Rådets direktiv vedrørende elektronisk affald – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Henvend dig til din kommunes tekniske forvaltning, hvis du har andre spørgsmål.



## 13. TEKNISKE DATA

Strømforsyning	Indgangsspænding: 100 - 240 V Indgangsvækselstrømfrekvens: 50/60 Hz Udgangsspænding: 12,0 V Udgangsstrøm: 0,6 A Udgangseffekt: 7,2 W Gennemsnitlig effekt under brug: $\geq 80,53$ % Energiforbrug uden belastning: $\leq 0,066$ W
Mål	Ø 21,5 x 8,8 cm
Vægt	~869 g

## 14. GARANTI / SERVICE

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.



Läs noggrant igenom denna bruksanvisning, spara den för framtida användning, se till att den är tillgänglig för andra användare och följ anvisningarna.

## **! VARNING**

- Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas i kommersiellt syfte.
- Produkten är inte lämpad för personer under 18 år.
- Produkten får användas av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenheter och kunskaper, under förutsättning att de hålls under uppsikt eller instrueras i hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår vilka risker användningen innebär.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Rengöring och allmänt underhåll får endast utföras av barn under uppsikt av en vuxen.
- Om produktens nätkabel skadas måste kabeln kasseras. Om kabeln inte går att koppla ur måste produkten kasseras.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre går att garantera att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.

## **Innehåll**

1. I förpackningen ingår följande:.....	80	8. Rengöring och underhåll.....	83
2. Teckenförklaring.....	80	9. Tillbehör och reservdelar.....	84
3. Avsedd användning.....	81	10. Vanliga frågor.....	84
4. Varnings- och säkerhetsinformation.....	81	11. Vad gör jag om det uppstår problem? .....	84
5. Beskrivning av produkten.....	82	12. Avfallshantering .....	85
6. Börja använda produkten.....	82	13. Tekniska specifikationer .....	85
7. Användning .....	82	14. Garanti / Service.....	85



















# 1. I FÖRPACKNINGEN INGÅR FÖLJANDE:




Kontrollera leveransen för att se att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med. Före användning bör du kontrollera att produkten och tillbehören inte har några synliga skador och att allt förpackningsmaterial har avlägsnats. Använd inte produkten i tveksamma fall, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.

- 1 x FC 100 basstation
- 1 x handenhet
- 1 x precisionstillbehör
- 1 x grovt tillbehör
- 1 x stort tillbehör
- 20 x engångsfilter
- 1 x nätadapter
- denna bruksanvisning

# 2. TECKENFÖRKLARING

På produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på märkskylten används följande symboler:

	<b>Varning</b> Varning gällande risk för personskada eller hälsofara		Tillverkare
	<b>Obs!</b> Säkerhetshänvisning gällande skador på produkten/tillbehör		<b>Produktinformation</b> Hänvisar till viktig information
	<b>Risk</b> Produkten får inte användas i eller nära vatten (t.ex. handfat, dusch, badkar). Risk för elektrisk stöt!		Certifieringsmärkning för produkter som exporteras till Ryssland och OSS
	<b>Läs anvisningarna</b>		Sortera förpackningskomponenterna och avfallshandera dem i enlighet med de kommunala föreskrifterna.
	Märkning för identifiering av förpackningsmaterial. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papper och kartong		Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshandera enligt kommunala föreskrifter.
	UKCA-märke		Symbol för importör
	<b>Produkten uppfyller skyddsklass II</b> Produkten är dubbelt skyddsisolerad och motsvarar därmed kapslingsklass 2		<b>CE-märkning</b> Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella riktlinjer.
	Avfallshandera produkten enligt EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE		Får endast användas i slutna utrymmen.
	Nätaggregat, switch mode; switch mode power supply unit; SMPS		Likström Produkten är endast avsedd för användning med likström

	Skyddstransformator, kortslutnings-säker		Polaritet, likströmskontakt
	Energieffektivitetsnivå 6	<b>IP20</b>	Skydd mot främmande föremål, över 12,5 mm i diameter

### 3. AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten får enbart användas i ansiktet på vuxna personer (utom ögonpartiet och munnen). Använd aldrig produkten på djur!

Produkten är enbart avsedd att användas på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer genom olämplig eller felaktig användning.

### 4. VARNINGS- OCH SÄKERHETSINFORMATION

#### VARNING

- Förpackningsmaterialet innebär en kvävningsrisk! Håll barn borta från förpackningsmaterialet!
- Innan du använder produkten kontrollerar du att produkten och tillbehören inte har några synliga skador. Använd inte produkten i tveksamma fall utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.
- Nätadaptern får inte komma i kontakt med vatten.



#### FARA

Produkten får inte användas i eller nära vatten (t.ex. handfat, dusch, badkar). Risk för elektrisk stöt!

#### VARNING

Använd **INTE** produkten

- på hudsprickor
- på öppna sår
- i området runt ögonen eller på munnen
- på andra delar av kroppen än ansiktet (med undantag för ögonpartiet och munnen)
- om du lider av någon hudsjukdom (t.ex. herpes, kärlsjukdom eller hudtumör)
- om du lider av hudcancer
- om huden är irriterad.
- direkt efter det att du har solat eller om huden är solbränd
- om du tar mediciner som innehåller steroider
- om du tar blodförtunnande medel
- om du lider av någon av följande sjukdomar: multipel skleros, diabetes eller autoimmun sjukdom.

#### VARNING

Använd därför apparaten endast med den medlevererade nätdelen och endast med den nätspänning som finns angiven på nätdelen

#### OBS!

Elektriska apparater får endast repareras av utbildade elektriker. Felaktigt utförda reparationer kan utsätta användaren för stor fara. Om produkten slutar fungera eller om den skadas ska den repareras av en kvalificerad fackverkstad.

#### VARNING

- Använd enbart produkten i torra utrymmen inomhus (aldrig i t.ex. ett badkar eller en bastu).

- Försök aldrig att ta tag i en elektrisk produkt som har fallit i vattnet! Dra genast ut nätadaptern.
- Utsätt inte produkten för stötar och låt den inte falla i golvet.
- Kläm aldrig fast nätsladden.
- Se till att nätsladden och nätadaptern inte kommer i kontakt med vatten, ånga eller andra vätskor.

## 5. BESKRIVNING AV PRODUKTEN

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

**1** Spegel

**3** Stort tillbehör med fint safirskikt; lämpligt för känslig hud

**5** Förvaringsbox med engångsfilter

**7** Indikering av intensitetsnivå (Nivå 1–5)

**9** Öppningsknapp

**11** Slang

**2** Precisionstillbehör med fint safirskikt; lämpligt för exakt behandling av mindre ytor (t.ex. i området runt näsan)

**4** Grovt tillbehör med grövre safirskikt; lämpligt för intensiv behandling av problemområden

**6** Handenhet

**8** +/--knappar för inställning av intensitetsnivå

**10** Startknapp

## 6. BÖRJA ANVÄNDA PRODUKTEN



Huden i ansiktet ska vara ren, torr och fri från alla rester av puder, krämer, smink eller liknande före behandlingen.

### 6.1 Hudkänslighetstest

Utför ett hudkänslighetstest med produkten 24 timmar före användning. Testa produkten på den lägsta intensitetsnivån, på en liten ej synlig plats på halsen. Om det testade stället blir rött eller smärtar efter 24 timmar ska du inte använda produkten.

### VARNING

- Använd inte produkten oftare än en gång per vecka.
- Direkt efter behandlingen kan det uppstå en lätt rodnad på den behandlade huden, och i mycket sällsynta fall mindre blödningar i huden.
- Undvik svett drivande aktiviteter som bastu, solarium och solbad under en dag före och efter användning.



Vid ej känslig problemhud kan produkten användas upp till två gånger per vecka (vänta i minst 48 timmar mellan behandlingstillfällena).

## 7. ANVÄNDNING

### 7.1 Användning

1. Anslut nätadaptern till produkten och till eluttaget.
2. Öppna produkten genom att trycka på **öppningsknappen**. **A1**
3. Sätt i engångsfiltret i slangänden. **A2**
4. Anslut slangänden till handenheten. **A3**
5. Placera önskat tillbehör överst på handenheten. **A4**

- Tryck på **startknappen** för att starta produkten. Indikatorn för intensitetsnivå börjar blinka. Den lägsta intensitetsnivån är redan inställd. **A5**
- Börja behandlingen på den lägsta intensitetsnivån. Sätt handenheten mot huden i ansiktet och för enheten fram och tillbaka. Se till att inte föra handenheten över ett visst hudparti i ansiktet mer än en gång. Mer information om behandlingen finns i avsnitt om användningsområden.

Om den lägsta intensitetsnivån är för svag kan du ändra nivå genom att trycka på **-/+knapparna**. **A6**



Trycket under behandling ska kännas behagligt och inte smärtsamt. En lätt rodnad bör uppstå efter behandlingen.

- När du är färdig med behandlingen stänger du av produkten genom att trycka på **startknappen** och drar ut nätadaptern från eluttaget.
- Byt ut engångsfiltret efter varje användningstillfälle. Dra bort handenheten från slangen. Ta bort engångsfiltret med en pincett. **A7**

## 7.2 Användningsområden



Se till att den hudyta i ansiktet som ska behandlas hålls sträckt när du för handenheten över huden. Detta åstadkommer du genom att dra huden nedåt eller åt sidan med den fria handen för att hålla den sträckt.

### Panna **B1**:

För handenheten långsamt och jämnt från mitten av pannan och utåt. Se upp så att du inte behandlar samma hudparti flera gånger.

### Tinningarna **B2**:

För handenheten utåt i riktning mot hårfästet. Upprepa på vänster och höger sida av näsan. Se till att hålla produkten på minst 1 cm avstånd från ögonen.

### Näsan **B3**:

För handenheten från den övre delen av näsryggen och nedåt, i mitten. Upprepa på vänster och höger sida av näsan.

### Kinderna **B4**:

För handenheten utåt längs med kinderna.

### Runt munnen **B5**:

För handenheten längs överläppen från mitten och åt vänster respektive höger. För handenheten från underläppen och uppåt, åt vänster och höger. Berör inte läpparna direkt!

## 8. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Doppa aldrig produkten i vatten eller andra vätskor!
- Desinficera tillbehören efter varje användningstillfälle med ett vanligt desinfektionsmedel.
- Byt ut engångsfiltret efter varje användningstillfälle.
- Rengör produkten med en torr trasa om den har blivit smutsig. Använd inga repande rengöringsmedel.
- Skydda produkten mot stötar, fukt, damm, kemikalier, kraftiga temperaturvariationer och placera den inte för nära värmekällor (kaminer, värmeelement).

## 9. TILLBEHÖR OCH RESERVDELAR

För kompletterande artiklar/tillval besöker du [www.beurer.com](http://www.beurer.com) eller kontaktar oss på serviceadressen i ditt land (se listan med serviceadresser).

Kompletterande artiklar/tillval finns även i handeln.

Beteckning	Artikel- resp. beställningsnummer
20 Engångsfilter	163.546
Precisionstillbehör	163.557
Grovt tillbehör	163.556
Stort tillbehör	163.555

## 10. VANLIGA FRÅGOR

### Lämpar sig Pureo Derma Peel FC100 för alla hudtyper?

Pureo Derma Peel FC100 lämpar sig för alla hudtyper. Den lämpar sig för både fet hy, torr hy och blandhy. Den lämpar sig även för alla hudfärger.

### Är den teknik som används i Pureo Derma Peel FC100 säker?

Pureo Derma Peel FC100 arbetar med en ofarlig mikrodermabrasionsteknik. Enbart överflödiga hudpartiklar från det yttersta hudlagret avlägsnas; de övriga hudskikten påverkas inte.

### Kan användningen av Pureo Derma Peel FC100 upplevas som smärtsam?

Nej. Pureo Derma Peel FC100 bör kännas skonsam och smärtfri att använda. Vid behandling av mycket känslig hud kan det i sällsynta fall uppstå en lätt brännande känsla. Om du ändå skulle känna smärter under användningen minskar du intensiteten.

### Hur länge varar en behandling med Pureo Derma Peel FC100?

Hur länge ett behandlingstillfälle varar kan variera utifrån behandlingsområdet. En fullständig behandling av ansiktet tar ca 20 minuter.

### Hur ofta ska jag använda Pureo Derma Peel FC100?

Vi rekommenderar att Pureo Derma Peel FC100 används en gång per vecka, och att du väntar minst 48 timmar mellan behandlingstillfällena. Vid ej känslig problemhud kan produkten användas upp till två gånger per vecka. Behandlingen måste ha testats vid ett tidigare tillfälle. Skydda huden mot sol efter användning.

### Vad bör man tänka på efter en behandling?

Använd solskydd under de tre första dagarna efter en behandling om du vistas i solen. Under de första tre dagarna efter en behandling får INGA mekaniska/kemiska peelingbehandlingar, elektrolysbehandlingar eller hårborttagningsbehandlingar utföras i ansiktet. Använd INGA hårborttagningsmedel. Du kan använda smink omedelbart efter behandlingen.

## 11. VAD GÖR JAG OM DET UPPSTÅR PROBLEM?

Problem	Orsak	Åtgärd
Produkten går inte att sätta igång	Strömbrytaren är defekt	Kontakta kundtjänst eller återförsäljaren
Ingen ström	Nätdelen är inte korrekt ansluten.	Anslut nätdelen korrekt.



Problem	Orsak	Åtgärd
Ingen ström	Nätdelen är defekt.	Kontakta kundtjänst eller återförsäljaren
Produkten suger inte ordentligt	Filteret igensatt/pumpen defekt	Byt ut det gamla filtret mot ett nytt filter. / Kontakta kundtjänst eller återförsäljaren
Peelingeffekten med hjälp av tillbehören kan inte längre garanteras	Safirbeläggningsen är sliten	Kontakta kundtjänst eller återförsäljaren för att begära nya tillbehör.

## 12. AVFALLSHANTERING

När produkten har tjänat ut får den av hänsyn till miljön inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet. Lämna den i stället till en återvinningscentral.

Avfallssortera produkten enligt EU-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Om du har frågor som rör avfallshantering kan du vända dig till ansvarig myndighet.



## 13. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänningsmatning nätdel	Ingångsspänning: 100–240 V Ingångsfrekvens (växelström): 50/60 Hz Utgångsspänning 12,0 V Utgångsström: 0,6 A Uteffekt: 7,2 W Genomsnittlig verkningsgrad under drift: ≥ 80,53% Effektförbrukning vid nollast: ≤ 0,066 W
Mått	Ø 21,5 x 8,8 cm
Vikt	~ 869 g

## 14. GARANTI / SERVICE

Mer information om garantin och garantivillkoren hittar du i den medföljande garantifoldern.



Les grundig gjennom denne bruksanvisningen, oppbevar den for senere bruk, sørg for at den er tilgjengelig for andre brukere og følg instruksjonene.

## **⚠ ADVARSEL**

- Apparatet er kun ment for bruk i boliger/private omgivelser, ikke profesjonelt.
- Produktet er ikke egnet for personer under 18 år!
- Dette produktet kan brukes personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer som mangler erfaring og kunnskap, når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av produktet og hvilke farer som er forbundet med det.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Barn må ikke rengjøre og vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Hvis strømledningen til dette produktet blir skadet, må den kasseres. Hvis den ikke er avtakbar, må produktet kasseres.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Overholdes ikke denne regelen, blir garantien ugyldig.

## **Innholdsfortegnelse**

1. Leveringsomfang.....	87	8. Rengjøring og vedlikehold.....	90
2. Tegnforklaring.....	87	9. Tilbehør og reservedeler.....	90
3. Forskriftsmessig bruk.....	88	10. Ofte stilte spørsmål.....	91
4. Advarsels- og sikkerhetsanvisninger.....	88	11. Fremgangsmåte ved problemer?.....	91
5. Produktbeskrivelse.....	89	12. Avfallshåndtering.....	92
6. Før bruk.....	89	13. Tekniske data.....	92
7. Bruk.....	89	14. Garanti / Service.....	92



















# 1. LEVERINGSOMFANG





Kontroller leveransen for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet og at innholdet er intakt. Kontroller før bruk at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.

- 1 x FC 100 basisstasjon
- 1 x håndapparat
- 1 x presisjonstilbehør
- 1 x grovt tilbehør
- 1 x stort tilbehør
- 20 x enveisfilter
- 1 x nettadapter
- Denne bruksanvisningen

# 2. TEGNFORKLARING

Det brukes følgende symboler på selve enheten, i bruksanvisningen, på emballasjen og på enhetens merking:

	<b>Advarsel</b> Advarsel om fare for skader eller helsemessig risiko.		Produsent
	<b>Obs</b> Det gjøres oppmerksom på mulige skader på apparatet/tilbehøret.		<b>Produktinformasjon</b> Henvising til viktig informasjon
	<b>Fare</b> Apparatet må ikke brukes i nærheten av vann eller i vann (f.eks. Vask, dusj, bad) - fare for elektrisk støt!		Sertifiseringsmerke for produkter eksportert til Russland og CIS-land
	<b>Les veiledningen!</b>		Skull emballasjekomponentene og kast dem i henhold til lokale forskrifter.
	Merking for å identifisere emballasjematerialet. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1-7 = kunststoff, 20-22 = papp og papir		Skull produktet og emballasjekomponentene, og kast dem i henhold til gjeldende bestemmelser.
	Samsvarsvurderingsmerke fra Storbritannia		Importørsymbol
	<b>Klasse II-enhet</b> Enheden er dobbeltisolert og overholder dermed beskyttelsesklasse 2.		<b>CE-merking</b> Dette produktet oppfyller kravene til gjeldende europeiske og nasjonale retningslinjer.
	Avhendes i samsvar med EU-direktivet for elektrisk og elektronisk utstyr 2002/96/EF – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)		Skal bare brukes i lukkede rom.
	Strømforsyningsenhet, brytermodus; brytermodus strømforsyningsenhet; SMPS		Likestrøm Enheden er bare egnet for likestrøm

	Sikkerhetsisolerende transformator, kortslutningssikker		Polaritet på dc strømforsyning
	Energiklasse 6		Beskyttet mot faste fremmedlegemer med diameter 12,5 mm og større

### 3. FORSKRIFTMESSIG BRUK

Apparatet skal utelukkende brukes på ansiktet til mennesker (unntatt i området rundt øyne og munn). Apparatet må ikke brukes på dyr!

Apparatet er kun ment for det formålet som beskrives i denne bruksanvisningen. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som skyldes ikke-forskriftmessig eller uforsiktig bruk.

### 4. ADVARSELS- OG SIKKERHETSANVISNINGER

#### ADVARSEL

- Kvelningsfare gjennom emballasjemateriell. Barn må holdes unna emballasjematerialet.
- Kontroller før bruk at apparatet eller tilbehøret ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.
- Hold nettadapteren unna vann.



#### FARE

Apparatet må ikke brukes i nærheten av eller i vann (f.eks. servant, dusj, badekar) – fare for elektrisk støt!

#### ADVARSEL

Apparatet skal **IKKE** brukes

- på sprukket hud
- på åpne sår
- rundt øynene eller på munnen
- på andre kroppsdeler enn ansiktet (og ikke rundt øyne og munn)
- hvis du lider av hudsykdommer (f.eks. herpes, redusert blodsirkulasjon eller hudtumorer)
- hvis du har hudkreft
- hvis du lider av hudirritasjoner
- rett etter soling eller når du er solbrent
- hvis du tar medisiner som inneholder steroider
- hvis du tar blodfortynnende middel
- hvis du lider av en av følgende sykdommer: multippel sklerose, diabetes eller autoimmune sykdommer

#### ADVARSEL

Bruk apparatet derfor kun med den medleverte nettdelen og kun med den påførte nettspenningen.

#### FARE

Elektriske apparater skal kun repareres av fagfolk. Ikke-forskriftmessige reparasjoner kan sette brukerens liv og helse på spill. Hvis apparatet har feil eller skader, skal du sørge for at det repareres av et godkjent serviceverksted.

#### ADVARSEL

- Bruk apparatet kun i tørre rom (f.eks. ikke i badekar eller badstue).
- Ikke forsøk å gripe tak i apparatet hvis det har falt i vannet. Trekk ut støpselet umiddelbart.

- Ikke utsett apparatet for støt, og ikke la det falle i bakken.
- Pass på at strømledningen ikke kommer i klem.
- Forsikre deg om at strømledningen og nettadapteren ikke kommer i kontakt med vann, damp eller annen væske.

## 5. PRODUKTBEKRIVELSE

De tilhørende tegningene vises på side 3.

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Speil</p> <p><b>3</b> Stort tilbehør med fint safirbelegg. Passer til ømfintlig hud</p> <p><b>5</b> Oppbevaringsboks med enveisfilter</p> <p><b>7</b> Indikator for intensitetstrinn (nivå 1-5)</p> <p><b>9</b> Åpningsknapp</p> <p><b>11</b> Slange</p> | <p><b>2</b> Presisjonstilbehør med fint safirbelegg. Passer til nøyaktig behandling på små flater (f.eks. i neseområdet)</p> <p><b>4</b> Grovt tilbehør med grovt safirbelegg. Passer til intensiv behandling på problemområder</p> <p><b>6</b> Håndapparat</p> <p><b>8</b> /+ -knapper for innstilling av intensitetstrinn</p> <p><b>10</b> Av/på-knapp</p> |
|--|--|

## 6. FØR BRUK



Før du starter behandlingen, må du sørge for at ansiktshuden er ren, tørr og uten rester som pudder, krem eller sminke.

### 6.1 Foreta hudtest

Test huden din med apparatet 24 timer før bruk. Under denne testen settes apparatet på laveste intensitetstrinn, og testen utføres på små, lite synlige steder på halsen. Hvis stedet du har testet, blir rødt eller gjør vondt etter 24 timer, må du ikke bruke apparatet.



### ADVARSEL

- Ikke bruk apparatet oftere enn én gang i uken.
- Rett etter behandlingen kan du merke en lett rødhet på den behandlede ansiktshuden, i svært sjeldne tilfeller kan det forekomme små hudblødninger.
- Unngå svette drivende aktiviteter, sauna, solarium og sol en dag før og etter behandlingen.



Ved ømfintlig problemhud kan apparatet også brukes 2x i uken (med minst 48 timers pause mellom).

## 7. BRUK

### 7.1 Gjennomføre en behandling

1. Koble nettadapteren til apparatet og til en veggkontakt.
2. Trykk på **åpningsknappen** for å åpne apparatet. **A1**
3. Sett et enveisfilter inn i enden av slangen. **A2**
4. Koble enden av slangen til håndapparatet. **A3**
5. Sett ønsket tilbehør på håndapparatet. **A4**
6. For å slå på apparatet trykker du på **AV/PÅ-knappen**. Indikatoren for intensitetstrinn begynner å lyse. Apparatet er nå stilt inn på laveste intensitetstrinn. **A5**

7. Bruk laveste intensitetstrinn når du starter behandlingen. Plasser håndapparatet mot ansiktshuden, og før det over ansiktshuden. Pass på at du ikke behandler noen hudpartier i ansiktet flere ganger. Du finner mer informasjon om selve behandlingen under "Behandlingsområder".

Hvis det laveste intensitetstrinnet er for svakt for deg, kan du endre dette ved å trykke på **-/+knappene**. **A6**



Behandlingstrykket skal være behagelig og ikke gjøre vondt. En lett rødhet skal være synlig etter behandlingen.

8. Når du har avsluttet behandlingen, slår du av apparatet ved å trykke på **AV/PÅ-knappen** og trekker nettadapteren ut av stikkkontakten.
9. Skift ut enveisfilteret etter hver gangs bruk. Dette gjøres ved å trekke håndapparatet av slangen. Fjern enveisfilteret med en pinsett. **A7**

## 7.2 Bruksområder



**Pass på at ansiktsområdet du behandler, holdes stramt når du fører håndapparatet over huden.** Dette oppnår du ved å trekke huden stramt nedover eller til siden med den ledige hånden.

### Panne **B1**:

Før håndapparatet langsomt og jevnt over huden fra midten av pannen og utover. Pass på at ingen hudområder blir behandlet flere ganger.

### Tinninger **B2**:

Før håndapparatet utover mot hårfestet. Gjenta dette på venstre og høyre side av nesens. Pass på at apparatet holdes minst 1 cm fra øynene.

### Nese **B3**:

Før håndapparatet fra øverst på neseryggen og midt nedover. Gjenta dette på venstre og høyre side av nesens.

### Kinn **B4**:

Før håndapparatet utover langs kinnene.

### Rundt munnen **B5**:

Før håndapparatet på overleppen fra midten og utover til venstre og høyre. Før håndapparatet fra underleppen og oppover til venstre og høyre. Kontroller at leppene ikke berøres direkte.

## 8. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Ikke legg apparatet i vann eller andre væsker.
- Desinfiser tilbehøret hver gang du har brukt det med et vanlig desinfeksjonsmiddel.
- Skift ut enveisfilteret etter hver bruk.
- Rengjør apparatet med en tørr klut ved tilsmussing. Bruk ikke skurende rengjøringsmidler.
- Beskytt apparatet mot støt, fuktighet, støv, kjemikalier, kraftige temperatursvingninger og for nært plasserte varmekilder (ovner, varmeelementer).

## 9. TILBEHØR OG RESERVEDELER

Besøk [www.beurer.com](http://www.beurer.com) eller kontakt kundeservice i ditt land (i henhold til serviceadressen) hvis du ønsker supplerende produkter / tilleggsprodukter.

Supplerende produkter / tilleggsprodukter fås i tillegg kjøpt i butikk.

Betegnelse	Artikkel- eller bestillingsnummer
20 Enveisfilter	163.546
Presisjonstilbehør	163.557
Grovt tilbehør	163.556
Stort tilbehør	163.555

## 10. OFTE STILTE SPØRSMÅL

### Passer Pureo Derma Peel FC100 til alle hudtyper?

Ja, Pureo Derma Peel FC100 passer til alle hudtyper. Produktet passer både til fet og tørr hud og desuten til blandingshud. Det egner seg også til alle hudfarger.

### Er teknologien som brukes i Pureo Derma Peel FC100 sikker?

Pureo-Derma Peel FC100 arbeider på grunnlag av den ufarlige mikrodermabrasjonsteknikken. Denne teknikken innebærer at bare overflødige hudpartikler på det ytterste hudlaget fjernes, de andre hudlagene berøres ikke.

### Er behandling med Pureo Derma Peel FC100 smertefullt?

Nei, behandling med Pureo Derma Peel FC100 skal være behagelig og ikke gjøre vondt. Ved svært ømfintlig hud kan det i sjeldne tilfeller forekomme en lett forbrenning. Hvis du likevel merker smerter under behandling, må du redusere intensiteten.

### Hvor lang tid tar en behandling med Pureo Derma Peel FC 100?

Behandlingstiden varierer etter området som skal behandles. En komplett behandling i ansiktet tar ca. 20 minutter.

### Hvor ofte bør jeg bruke Pureo Derma Peel FC100?

Vi anbefaler at Pureo Derma Peel FC100 brukes en gang i uken og at du venter minst 48 timer mellom hver behandling. Ved uømfintlig problemhud kan apparatet også brukes to ganger i uken. Behandlingen må testes på forhånd. Etter behandlingen må huden beskyttes mot sola.

### Hva skal observeres etter en behandling?

Før du utsetter deg selv for sollys, skal du benytte solkrem de første tre dagene etter behandlingen. De første tre dagene etter behandlingen skal du IKKE gjennomføre noen form for mekanisk eller kjemisk peeling, elektrolyse eller hårfjerning, og du skal IKKE benytte hårfjerningsmiddel. Du kan benytte sminke umiddelbart etter behandlingen.

## 11. FREMGANGSMÅTE VED PROBLEMER?

Problem	Årsak	Løsning
Det er ikke mulig å slå av apparatet.	På/Av-bryter defekt	Kontakt kundeservice eller forhandleren din
Ingen strømtilførsel	Nettadapteren er ikke satt korrekt inn i vegguttaket.	Tilkoble nettadapteren korrekt.
Ingen strømtilførsel	Nettadapteren er defekt.	Kontakt kundeservice eller forhandleren din

Problem	Årsak	Løsning
Apparatet suger ikke som det skal	Tett filter/defekt pumpe	Skift ut det gamle filteret med et nytt. / Kontakt kundeservice eller forhandleren din
Skrubbeeffekten via tilbehør er ikke lenger garantert.	Safirbelegget er slitt	Kontakt kundeservice eller forhandleren din for å få nytt tilbehør.

## 12. AVFALLSHÅNDTERING

Av hensyn til miljøet skal det kasserte apparatet ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kassering skal skje via aktuelle oppsamlingspunkter.

Apparatet skal avhendes i henhold til WEEE-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall. Ved spørsmål må du henvende deg til ansvarlige kommunale myndigheter.



## 13. TEKNISKE DATA

Nettadapter spenningsforsyning	Inngangsspenning: 100 - 240 V Vekselstrømfrekvens inn: 50/60 Hz Utgangsspenning 12,0 V Utgangsstrøm: 0,6 A Utgangseffekt 7,2 W Gjennomsnittlig driftseffektivitet ved bruk: $\geq 80,3\%$ Inngangseffekt uten belastning: $\leq 0,066$ W
Mål	Ø 21,5 x 8,8 cm
Vekt	~869 g

## 14. GARANTI / SERVICE

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene på det medfølgende garantiarket.





Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja noudata siinä annettuja ohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta ja laitteen muita käyttäjiä varten.

### **!** VAROITUS

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen kotikäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.
- Laite on tarkoitettu vain yli 18-vuotiaille henkilöille.
- Henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti. Mikäli virtajohtoa ei voi vaihtaa, laite on hävitettävä asianmukaisesti.
- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.

## Sisällysluettelo

1. Pakkauksen sisältö.....	94	8. Puhdistus ja huolto.....	97
2. Merkkien selitykset.....	94	9. Lisävarusteet ja varaosat.....	98
3. Tarkoituksenmukainen käyttö.....	95	10. Usein kysytyjä kysymyksiä.....	98
4. Varoitukset ja turvallisuusohjeet.....	95	11. Ongelmien ratkaisu.....	98
5. Laitteen kuvaus.....	96	12. Hävittäminen.....	99
6. Käyttöönotto.....	96	13. Tekniset tiedot.....	99
7. Käyttö.....	96	14. Takuu / Huolto.....	99

# 1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ







Tarkista, että pakkaus on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosihteeseen.

- 1 x FC100-perusasema
- 1 x käsilaite
- 1 x tarkkuuspää
- 1 x karhea vaihtopää
- 1 x suuri vaihtopää
- 20 x kertakäyttösuodatin
- 1 x verkkosovitin
- Tämä käyttöohje

# 2. MERKKIEN SELITYKSET

Laitteessa, sen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

	<b>Varoitus</b> Varoitus loukkaantumisaaroista tai terveyttä uhkaavista vaaroista.		Valmistaja
	<b>Huomio</b> Turvallisuusohje mahdollisista laitteelle/lisävarusteille aiheutuvista vaurioista.		<b>Tuotetietoa</b> Huomautus tärkeistä tiedoista
	<b>Vaara</b> Laitetta ei saa käyttää vedessä tai veden läheisyydessä (esim. käsi- enpesuallas, suihku, kylpyamme). Sähköiskun vaara!		Sertifiointimerkintä Venäjän federaatioon ja IVY-maihin vietäville tuotteille
	<b>Lue ohje</b>		Irrota pakkauksen osat ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.
	Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi		Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.
	Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä		Maahantuojan symboli
	<b>Gerät der Schutzklasse II</b> Das Gerät ist doppelt schutzisoliert und entspricht also der Schutzklasse 2		<b>CE-merkintä</b> Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.
	Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti.		Käytä laitetta ainoastaan sisätiloissa

	Hakkuriteholähde, SMPS, switch mode power supply unit		Tasavirta Laitte sopii ainoastaan käyttöön tasavirralla
	Suojajännitemuuntaja, suojattu oikosululta		Tasavirtaliittimen napaisuus
	Energiatohokkuusluokka 6		Suojattu kiinteiltä vierailta esineiltä, joiden halkaisija on $\geq 12,5$ mm

### 3. TARKOITUKSEN MUKAINEN KÄYTTÖ

Laitetta saa käyttää ainoastaan aikuisten kasvoihin puhdistukseen (silmien aluetta lukuun ottamatta). Älä käytä laitetta eläimillä!

Laitte on tarkoitettu vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun käyttöön. Valmistajaa ei voida pitää vastuullisena vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta tai huolimattomasta käytöstä.

### 4. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

#### VAROITUS

- Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara. Älä jätä pakkausmateriaalia lasten ulottuville.
- Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa eikä lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosihteeseen.
- Pidä verkkosovitin loitolla vedestä.



#### VAARA

Laitetta ei saa käyttää vedessä tai vesilähteiden läheisyydessä (esim. käsienvesuallas, suihku, kylpyamme). Sähköiskuvaara!

#### VAROITUS

Laitetta **EI** saa käyttää

- halkeilleelle iholle,
- iholle, jossa on avoimia haavoja,
- silmien eikä suun alueelle,
- muuhun kehonosaan kuin kasvoihin (lukuun ottamatta silmien ja suun aluetta),
- jos sairastat ihosairautta (esim. herpes, suniahtauma tai ihon sidekudoskasvaimet),
- jos sairastat ihosyöpää,
- jos kärsit ihoärsytyksestä,
- heti auringonoton tai ihon palamisen jälkeen,
- steroideja sisältävän lääkeyhdistelmän yhteydessä,
- jos käytät veronohennuslääkkeitä,
- jos sairastat jotakin seuraavista sairauksista: multipeliskleroosi, diabetes, autoimmuunisairaudet.

#### VAROITUS

Älä käytä laitetta sen vuoksi vain toimitetulla verkkolaitteella ja verkkolaitteeseen merkityllä verkkojännitteellä,

#### HUOMIO

Sähkölaitteiden korjaustyöt on annettava ammattilaisten tehtäväksi. Epäasianmukaisesti tehdyt korjaukset voivat aiheuttaa vakavia vaaroja. Jos laitteessa esiintyy vikoja tai vaurioita, se tulee toimittaa valtuutettuun korjausliikkeeseen korjattavaksi.

## VAROITUS

- Käytä laitetta vain kuivissa sisätiloissa (älä koskaan esimerkiksi kylpyammeessa tai saunassa).
- Älä tartu veteen pudonneeseen laitteeseen. Irrota verkkosovitin välittömästi pistorasiasta.
- Suojaa laite iskuilta, äläkä päästä sitä putoamaan.
- Älä taittele verkkojohtoa.
- Pidä huoli, etteivät verkkojohto ja -sovitin joudu kosketuksiin veden, höyryn tai muiden nestemäisten aineiden kanssa.

## 5. LAITTEEN KUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

- |  |  |
|--|--|
|  peili  |  tarkkuuspää, jossa kevyt safiiripinnoite, soveltuu pienille alueille tarkkaan käsittelyyn (esimerkiksi nenän alueelle) |
|  suuri vaihtopää, jossa kevyt safiiripinnoite, soveltuu herkälle iholle |  arhea vaihtopää, jossa karhea safiiripinnoite, soveltuu ongelma-alueille tehokkaaseen hoitoon                          |
|  säilytyslokero kertakäyttösuodattimille                                |  käsilaite  |
|  tehotasonäyttö (tasot 1–5)   |  -/+ -tehonvalintapainikkeet  |
|  avauspainike   |  virtapainike   |
|  letku  |  |

## 6. KÄYTTÖNOTTO



Varmista ennen käyttöä, että kasvoihon on puhdas ja kuiva, eikä iholla ole puuteria, voiteita, meikkiä tai muita kauneudenhoitotuotteita.

### 6.1 Ihotesti

Tee laitteella ihotesti vuorokausi ennen laitteen käyttöä. Testaa laitetta matalimmalla tehotasolla pienille, huomaamattomille ihon osille kaulan alueella. Jos testattu alue vuorokauden kuluttua punoittaa tai sitä särkee, älä käytä laitetta.

## VAROITUS


- Älä käytä laitetta useammin kuin kerran viikossa.
- Käsitellyllä alueella voi heti käytön jälkeen esiintyä kevyttä punoitusta ja hyvin harvinaisissa tapauksissa pientä ihoverenvuotoa.
- Vältä hiostavaa toimintaa, saunaa, solariumia ja aurinkoa käyttöä edeltävänä sekä sitä seuraavana päivänä.



Laitetta voi käyttää kahdesti viikossa normaalin ongelmaihon kuorintaan (pidä kuitenkin kahden vuorokauden tauko käsittelykertojen välillä).

## 7. KÄYTTÖ

### 7.1 Käyttö

1. Aseta verkkosovitin laitteeseen ja työnnä verkkosovitin pistorasiaan.
2. Paina **avauspainiketta** avataksesi laitteen. 

3. Aseta kertakäyttösuodatin letkun päähän. **A2**
4. Liitä letkun pää käsilaitteeseen. **A3**
5. Kiinnitä haluamasi pää käsilaitteen kärkeen. **A4**
6. Käynnistä laite painamalla **virtapainiketta**. Tehotasonäytön valo syttyy. Laite on matalimmalla tehotasolla. **A5**
7. Aloita käyttö ensin matalimmalta tehotasolta. Aseta käsilaite kasvoiholle ja kuljeta sitä ihoa pitkin. Varmista, ettet käsittele käsilaitteella samaa kasvoihaluuetta useampaan kertaan. Tarkempia tietoja hoidosta on luvussa Käyttöalueet.

Jos alin tehotaso on liian heikko, voit vaihtaa sitä painamalla **-/+ -painikkeita**. **A6**



Käyttöpaineen tulee olla miellyttävä eikä tehdä kipeää. Käytön jälkeen on näkyvissä kevyttä punoitusta.

8. Kun olet lopettanut käytön, sammuta laite painamalla **virtapainiketta** ja irrota verkkosovitin pistorasiasista.
9. Vaihda kertakäyttösuodatin jokaisen käyttökerran jälkeen. Irrota käsilaite letkusta. Poista kertakäyttösuodatin pinsetin avulla. **A7**

## 7.2 Käyttöalueet



Varmista, että käsiteltävä kasvoalue on kireänä käsittelyn aikana. Tämä onnistuu vetämällä ihoa alas tai sivulle vapaalla kädellä.

### Otsa **B1**:

Kuljeta käsilaitetta otsan alueella keskiosasta pois päin hitaasti ja tasaisesti. Varmista, ettet käsittele samaa ihoaluetta useampaan kertaan.

### Ohimot **B2**:

Kuljeta käsilaitetta ohimoilta hiusrajan suuntaan. Toista tämä nenän vasemmalla ja oikealla puolella. Huomioi, että laite on vähintään 1 cm:n etäisyydellä silmistä.

### Nenä **B3**:

Käsittele alue käsilaitteella nenänselästä alaspäin. Toista tämä nenän vasemmalla ja oikealla puolella.

### Posket **B4**:

Kuljeta käsilaitetta poskien keskiosasta pois päin.

### Suun ympäristö **B5**:

Käsittele huulten yläpuolinen alue käsilaitteella alueen keskikohdasta vasemmalle ja oikealle. Kuljeta käsilaitetta alahuulen alapuolelta vasemmalle ja oikealle ylöspäin. Huomioi, ettet kosketa huulia!

## 8. PUHDISTUS JA HUOLTO

- Älä koskaan kasta laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Desinfioi päät jokaisen käyttökerran jälkeen desinfiointiaineella.
- Vaihda kertakäyttösuodatin jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Puhdista laite tarvittaessa kuivalla liinalla. Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.
- Suojaa laite iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta, voimakkailta lämpötilanvaihteluilta ja suorilta lämmönlähteiltä (uunit, lämmittimet).

## 9. LISÄVARUSTEET JA VARAOSAT

Lisä- ja varaosia on saatavana osoitteesta [www.beurer.com](http://www.beurer.com) tai ottamalla yhteyttä paikalliseen asiakaspalveluun (asiakaspalveluosoitteiden luettelo).

Lisä- ja varaosia saa ostettua myös jälleenmyyjältä.

Tuote	Tuote- tai tilausnumero
20 kertakäyttösuodatinta	163.546
Tarkkuuspää	163.557
Karhea vaihtopää	163.556
Suuri vaihtopää	163.555

## 10. USEIN KYSYTTYJÄ KYSYMYKSIÄ

### Soveltuuko Pureo Derma Peel FC100 kaikille ihotyypeille?

Pureo Derma Peel FC100 soveltuu kaikille ihotyypeille. Se soveltuu rasvoituvalle, kuivalle ja sekaiholle. Se soveltuu kaikille ihonsävyille.

### Onko Pureo Derma Peel FC100:n hyödyntämä teknologia turvallinen?

Pureo Derma Peel FC100:n toiminta pohjautuu turvalliseen mikrohiontatekniikkaan. Se kuorii vain tarpeettoman, pällimmäisen ihokerroksen, ei muita ihokerroksia.

### Onko Pureo Derma Peel FC100:n käyttö kivuliasta?

Ei, Pureo Derma Peel FC100 käsittelee ihoa hellävaraisesti ja kivuttomasti. Erittäin herkkää ihoa saattaa harvinaisissa tapauksissa hiukan kirvellä. Jos kuitenkin koet kipua laitetta käyttäessäsi, pienennä tehoa.

### Kuinka kauan käsittelykerta Pureo Derma Peel FC100:lla kestää?

Käsittelyn kesto vaihtelee käsiteltävän alueen mukaan. Koko kasvoihon käsittely kestää noin 20 minuuttia.

### Kuinka usein Pureo Derma Peel FC100:aa tulisi käyttää?

Suosittelumme, että Pureo Derma Peel FC100:aa käytetään kerran viikossa ja että käsittelykertojen välillä on vähintään kaksi vuorokautta. Laitetta voi käyttää kahdesti viikossa tavallisen ongelmaihon kuorintaan. Käyttö on aina testattava ennen varsinaista käsittelyä. Suojaa iho auringolta käytön jälkeen.

### Mitä käsittelyn jälkeen tulee ottaa huomioon?

Kolmena käsittelyn jälkeisenä on käytettävä käyttää aurinkosuojaa. Kolmena käsittelyn jälkeisenä päivänä ei saa suorittaa MINKÄÄNLAISIA mekaanisia tai kemiallisia kuorintoja tai elektrolyyseyä, eikä poistaa kasvo- tai ioharvoitusta. Voit käyttää meikkiä heti käsittelyn jälkeen.

## 11. ONGELMIEN RATKAISU

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laite ei käynnisty.	Virtakytkin on viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun tai jälleenmyyjään
Ei sähkövirtaa	Verkkolaite on liitetty väärin.	Kytke verkkolaite kunnolla paikalleen.
Ei sähkövirtaa	Verkkolaite on vioittunut.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun tai jälleenmyyjään

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laite ei ime kunnolla	Suodatin tukkeutunut / pump- pu viallinen	Vaihda vanha suodatin uuteen suodat- timeen. / Ota yhteyttä asiakaspalvelu- un tai jälleenmyyjään
Vaihtopäät eivät enää takaa kuorivaa vaikutusta	Saifiiripinnoite on kulunut	Tilaa uudet vaihtopäät asiakaspalve- lusta tai jälleenmyyjältä.

## 12. HÄVITTÄMINEN

Ympäristösyistä laitetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Hävitä käytöstä poistettu laite viemällä se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen.

Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Saat lisätietoja paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.



## 13. TEKNISET TIEDOT

Verkkolaitteen virransyöttö	Syöttöjännite: 100–240 V Tulovaihtovirtataajuus: 50/60 Hz Lähtöjännite: 12,0 V Lähtövirta: 0,6 A Lähtöteho: 7,2 W Keskimääräinen teho käytössä: ≥80,53 % Tehonotto nollakuormassa: ≤0,066 W
Mitat	Ø 21,5 x 8,8 cm
Paino	~869 g

## 14. TAKUU / HUOLTO

Tarkempia tietoja takuusta ja takuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.









Beurer UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Yew Tree Way  
WA3 2SH Golborne, United Kingdom



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com) • [www.beurer.healthguide.com](http://www.beurer.healthguide.com)  
[www.beurer-gesundheitsratgeber.com](http://www.beurer-gesundheitsratgeber.com)



606.67\_FC100\_2023-02-07\_03\_IM1\_BEU